



КОРОТКІ ВІСТІ

Вівторок, 13 лютого, 1968

В АМЕРИЦІ

ЗДА І ЗАХІДНІ НІМЕЦЬЧИНА припинили працю над спільним проектом будови бойового тактичного літака, який мав би вертикальною стартування та приземлювання. Договір у цій справі заключено в 1965 році, бойовий літак мав бути готовий на початку 1970-их років. На цей проект ЗДА виділювали 7,5 мільйона дол. Випroduкування літака моделю мало коштувати 750 мільйонів дол. Тепер повідомляють, що з технічних і фінансових причин припинили працю над цим літаком. Та це припинення праці не означає, що обидва уряди не думають про те, щоб збудувати такий літак.

500 ПРОВІДНИКІВ ЗОРГАНІЗОВАНОГО робітництва 29-го березня нараджуватимуться на окремій Крайовій Вибірчій Конференції, яким способом допомогти до вибору Джансона на президента та як забезпечити таку більшість в Конгресі, яка підтримувала б корисні для робітництва проекти. Американська Федерація Праці — Конгрес Індустріальних Організацій підтримує президента Джансона, його в'єтнамську і внутрішню політику. Члени АФП-КІО оглядають фільм, в якому голова їхньої організації і президент Джансон порушують політичні проблеми.

ПЕРЕСТЕРІГАЮТЬ АМЕРИКАНСЬКИЙ УРЯД проти зменшення імпорту з європейських держав, бо це послабило б європейську єдність. Над цією справою дебатовано на конференції в готелі Американа в Нью-Йорку. Тема конференції — "Вільна торгівля — ключ до вільного світу". Зорганізувала цю конференцію Вільгельм — Американська Торговельна Палата. Модератором для 12-ох дискусій був колишній підсекретар в Державному Департаменті Роберт Д. Морфі. Він казав, що світ поділений не тільки політично і ідеологічно, але і щодо торгівлі. Уряд ЗДА має дефіцит в платіжному бюджеті з закордоном і у зв'язку з цим планує зменшити імпорту з закордоном.

ШІСТЬ ЛАТИНО-АМЕРИКАНСЬКИХ держав підписали договір про організацію Андійської Корпорації Розвитку, яка має на цілі "в найшвидшому часі привести до економічної інтеграції їхніх держав, щоб прискорити соціальний і економічний розвиток цих країн." Капітал цієї корпорації — 100 мільйонів дол. Ці держави — це Болівія, Чиле, Колумбія, Еквадор, Перу і Венесуела. Цей договір мають ратифікувати прийнятні три країни. Ратифікаційні грамоти треба скласти в закордонного міністра Венесуели в Каракасі, де є головна квартира Корпорації Розвитку.

КОЛИШНІЙ АЛАБАМСЬКИЙ ГУБЕРНАТОР Джордж С. Воллес офіційно заявив, що кандидатом на становище президента і що виграв вибори: 48-річний новий кандидат каже, що в Америці не дуже раді дивляться виборці на третю партію. Воллес рахує на те, що в цьогорічних президентських виборах не демократичний ні республіканський кандидат не здобуде потрібні 270 голосів більшості в Колегії Електорів. Тоді обидві партії будуть старатися здобути від нього голоси. Як не зможе вибрати президента Колегія Електорів, тоді мала б право вибрати Палата Репрезентантів, але так, що всі конгресмени з одного сейту мали б тільки один голос. Тоді, міркує Воллес, він міг би виграти.

У СВІТІ

ПАПА ПАРЛО VI промовляв у минулу неділю 11-го лютого з балкона ВАТИКАНСЬКОГО ПАЛАЦУ до тисяч вірних на площі св. Петра і пригадав їм, що це 39-ті роковини підписання з італійською державою — тоді за Мусоліні — Літеранських пактів, за якими визнано Ватикан, як окрему державу під опікою й охороною Італії. Коментатори додають у тій промові Папи посередню заяву проти проєкту в італійському парламенті за-допущення розводів, заборонених Католицькою Церквою.

РЕЧНИК ГРЕЦЬКОГО УРЯДУ ЗАПОВІВ, що уряд переведе зміни в проєкті нової конституції, яку виготовила спеціальною комісія для цього безпартійна комісія фахівців. Текст цієї нової конституції проголосить до 15-го червня ц.р., а плебісцит над нею має відбутися не пізніше 15-го вересня ц.р.

ДО СТОЛИЦІ КОРЕЇ СЕУЛУ ПРИБІВ СПЕЦІАЛЬНИЙ ПРЕДСТАВНИК ПРЕЗИДЕНТА ДЖАНСОНА Сайре Вене, місією якого є навести взаємини між ЗДА і Південною Кореєю, погіршені внаслідок безпосередніх переговорів ЗДА і Північною Кореєю про зворот Америки корабля "Пусбелло" і його 82-членної залоги. Північно-кореєський уряд і громадянство були обурені, що з тих переговорів були виключені представники Південної Кореї. 10-го лютого ц.р. відбулася вже 5-та з черги зустрічі представників ЗДА і комуністичної Північної Кореї в Панмунджомі на кордоні обох поділених частин Кореї.

ФРАНЦУЗЬКИЙ МІНІСТЕР ФІНАНСІВ МІШЕЛЬ ДЕБРЕ загрозило торговельними репресіями Америці, якщо в Америці буде продовжуватися акція за бойкотом французьких виробів. Ту акцію поведи численні американські фірми, окремі імпортери і крамниці, обурені протиамериканськими виступами де Голля та його солідарністю з арабами проти Ізраїлю. Франція імпортує з Америки двічі стільки товарів, що ЗДА з Франції.

БРИТАНСЬКИЙ ПРЕМ'ЄР ГАРОЛД ВІЛЬСОН заявив через радіо — телевізю в Америці, що це був би "акт лютації", коли б американське військо у В'єтнамі вжило проти Північного В'єтнаму атомову зброю. Він твердив, що це страшенне пошкодило б Америці в опінії цілого світу та могло б привести до третьої світової війни.

ОБСЕРВАТОР ПІВДЕННОГО В'ЄТНАМУ В ОБ'ЄДНАНИХ НАЦІЯХ, НГУСН ГУ ЧІ, гостро виступив проти сенатора Роберта Кеннеді, демократа з Нью-Йорку, за його останні промови, в яких той сенатор різко таврував Південний В'єтнам за стан і бойові дії його армії, корупцію і брак основ його уряду в народі. У відповідь на закид Кеннеді, що загрожений комуністами обшир Хезаню повинна боронити південно-в'єтнамська державна армія, а не американське військо; названий в'єтнамський діяч закинув сенаторові Кеннеді, що той забув, що комуністи користуються активною якнайбільшою допомогою з боку Комуністичного Китаю і Союветського Союзу, яким завдячують всю свою зброю, виряд і допомогу людьми. Нгуєн Гу Чі назвав закиди сен. Р. Кеннеді "безвідповідальною ігноранцією".

Вшановуючи Лінкальну, Президент порівнює Громадянську війну з теперішньою

Вашингтон. — Президент Джансон 12-го лютого о 10 годині склав вінок перед пам'ятником президента Абрагама Лінкальна та вголосив промову про тяжкі часи Громадянської війни, порівнюючи тодішні настрої частини американського народу з теперішніми під час війни у В'єтнамі. Президент сказав, що теперішній час зрозумів би Лінкальн, якби він тепер жив. Президент продовжував: "Він чув нарікання, що війна задовга і несправедлива. Він бачив, як американці гинули — 600,000 з них — і він неспелого про це роздумував. Він бачив невдоволення, заворушення і бунти. Він бачив, що люди мусили платити високі податки, і що була інфляція долара. Він бачив голод і вбогість". Але, казав

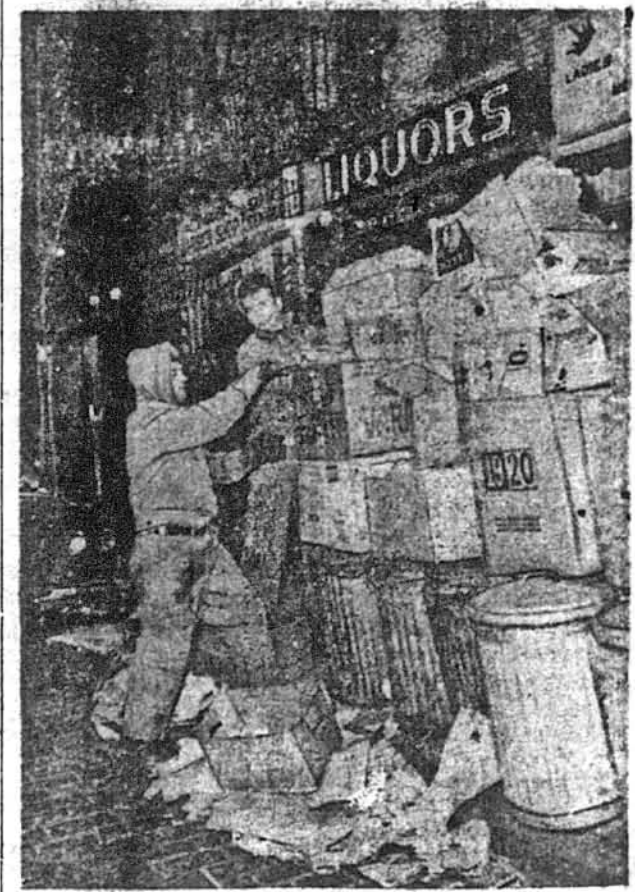
Три робітничі провідники залишили організацію Американці для Демократичної Акції

Вашингтон. — Три головні робітничі спілки зрезигнували з провідних становищ в організації Американці для Демократичної Акції, протестуючи цим способом проти того, що АДА визнає кандидатуру мінесотського сенатора Юджина МакКарті, який поборює президента Джансона. Ці три визначні робітничі провідники — це голова Об'єднаних Сталевників Америки І. В. Ейбл, голова Міжнародної Спільноти Робітників Жіночого Одягу Луїс Стуберг та голова Спільноти Комунікаційних Робітників Джозеф А. Бейрн. Можливо,

Д-р Геллуп про настрої американців

Принстон, Н. Дж. — Директор Інституту Публічної Опінії д-р Джордж Геллуп в інтерв'ю з представниками преси заявив, що він очолює свою агенцію вже 33-рік і ще ніколи не знаходив, щоб настрої американців були такі безнадійні й такі розчаровані та динічні, як тепер. Громадська опінія, каже д-р Геллуп, хотіла б розв'язати міжнародні проблеми без війни. Тільки незначний відсоток американців домагається, щоб ЗДА негайно

НЬО ЙОРК ПІД ЧАС СТРАЙКУ ЧИСТИЛЬНИКІВ



На світлі один з образків, яких було багато в минулому тижні у Нью-Йорку, під час страйку міського санітарного уряду: гори сміття стояли перед домами й на деяких вулицях треба було припинити рух, загрожений сміттям. З приводу того страйку прийшло до гострого конфлікту між посадовим Нью-Йорку Джаном Ліндзі і губернатором Нью-Йоркського сейту Нелсоном Рокефеллером: обидва вони республіканці, але Ліндзі не хотів поступитися страйкарям, визнаним страйк за нелегальний з вимоги страйкарів за шантаж, а Рокефеллер пішов назустріч страйкарям. Страйк закінчився, але спір продовжується.

Комуністи у В'єтнамі відповіли офензивою на мирові пропозиції ЗДА



Китайська дільниця столиці Південного В'єтнаму Сайгону, Шолон, де найбільше всадомились комуністичні партизани, які масово інфільтрують та скоординовано атакують захоплені частини міста. Прочищення тієї дільниці все ще продовжується. Тим часом ціла дільниця в руїнах. Шаденно - в'єтнамський воєн відпочивав під час боїв.

Вашингтон. — Президент Джансон вислав в половині січня ц.р. до столиці Північного В'єтнаму Ганую свого представника для безпосередніх розмов з північними в'єтнамським урядом у справі можливостей повести мирові переговори. Виявив же демократичний конгресмен з Ілліной Роман Пуцінські, поклавши на найбільш авторитетні відомості. З урядового боку potwierdженню візиту. Однак Пуцінські, як Державний Департамент відмовилися назвати того представника, виставляючи до Ганую, і відмовилися ствердити, чи це був американський громадянин, чи хтось із невірних дипломатів. Щоб облегшити місію тому американському висланникові, ЗДА припинили бомбардування околиць Ганую і Гайфонгу. Щойно після того, як комуністи відповіли на ту мирову американську місію своєю великою офензивою проти південно-в'єтнамських міст — відновлено під кінець минулого тижня налеті проти Ганую і Гайфонгу, однак

У Тант нараджувався у Москві — відлетів до Лондону

Москва. — Генеральний секретар Об'єднаних Націй У Тант перебував в минулі неділі у понеділок у Москві, де він нараджувався з усіма керівними володарями Кремлю: прем'єром Алексом Косігіном, генеральним секретарем компартії СРСР Леонідом Брежнєвим, "президентом" Миколою Підгорним і іншими. Наприкінці тих нарад проголошено тільки короткий комунікат, в якому стверджено, що У Тант і його совєтські партнери

У Тант нараджувався у Москві — відлетів до Лондону

дискутували головні міжнародні проблеми, а також деякі справи, пов'язані з діяльністю Об'єднаних Націй. За газетними твердженнями — головною темою і ціллю приїзду У Танта було замирення у В'єтнамі, а поруч із цим — справи Кореї і Середнього Сходу. У Тант прибув до Москви безпосередньо з столиці Індії Нью Делі, де він конферував з індійським прем'єром Індірою Ганді. З Москви У Тант відлетів до Лондону.

У Стемфорді відзначено срібний ювілей священства о. Е. Монастирського

Стемфорд. — Торжественною Літургією й опісля ювілейним бенкетом відзначено тут минулої неділі, 11-го лютого, 25-ліття священства о. Емільяна Монастирського, генерального вікарія Стемфордської парохії. Св. Літургію відслужив у каплиці колегії св. Василія ювілей в приватності Владика Йосифа Шмоєдлока та в асисті о. шамбелана М. Вохневича з Дітройту і ректора колегії о. П. Скринковського. Проповідь вголосив генеральний вікарій парохії св. Миколая в Шикаго, о. прелат В. Паска. Опісля, о год. 2-й по полудні, в залі св. Венедикта відбувся ювілейний бенкет з участю понад 400 осіб, у цьому багатьох представників наших церковних і громадських установ. УНСоюз репрезентував його гол. представник Йосип Лісегір.



о. Е. Монастирський

"Нью Йорк Таймс" засуджує большевицькі практики в Україні, вказує на український спротив

Нью-Йорк. — Щоденник "The New York Times", який впродовж минулого тижня надрукував ширшу інформацію про новий комуністичний погром проти українських інтелектуалів, покликаючись і цитуючи документи з переданого на Захід рукопису книжки Вячеслава Чорновола, надрукував в суботу, 10-го лютого, редакційний коментар із засудом цього комуністичного безправства в Україні та з підкресленням українського національного спротиву. В коментарі, що має заголовок: "Фермент в Україні", дослідно сказано:

"Ганебні інсценізовані судові процеси проти опозиційних письменників-інтелектуалів в Москві в останніх роках с. виходили б, тільки частиною загального відродження активності і безоглядності совєтської тайної поліції. Це не значення останніх репресій проти переслідування самостійницької настророк українських інтелектуалів, які пізнали тверду правду, що нинішній КІБ не забув нічого із трюків старого сталінського НКВД. І українські еретики мусять також високим коштом навчитися, що табори невірної праці, в яких Іван Денисович Солдженіцин переходив тортури, належать також до сучасного совєтського життя, а не тільки до історії. Але один основний елемент відмінності терористичну кампанію в Україні від тієї у Москві. Тайна поліція ганяється за українськими інтелектуалами з уваги на їх націоналізм, почування, яке відродилося в генерації, що народилася і виростила з совєтського панування. Українець не потребує бути особливо проворним, щоб зрозуміти факт, що прославлявана рівність народів Совєтського Союзу це обман. У великих українських містах, як Київ, Харків і Одеса українська мова й культура грають роль бідних своїх російської мови й культури. Москва очевидячки боїться, що вразливість на такі образи може підштовхнути деяких українців до висновку, що коли б Україна була самостійною, то її багаті природні багатства, сильно розвинена новітня промисловість і освічене населення могли б поставити її на рівну ступінь з такими націями, як Франція і Західна Німеччина. Назовні комуністичного блоку московська пропаганда старалася розпалювати націоналізм як силу проти Заходу, під'южуючи арабів проти Ізраїлю, англійців проти Португалії, а китайців з Гонг Конгу проти Британії. Чи можна дивуватися, що інтелігентні неросіяни в Совєтському Союзі бачать у тій антиколоніальній пропаганді відповідник до своєї власної ситуації, про блем і аспірації?" — кінчить свої міркування "The New York Times".

УНКА дякує сен. В. Проксмайрові за заходи щодо ратифікації конвенції про права людини

Вашингтон. — У зв'язку з цим, що рік 1968-ий був проголошений, як Рік Прав Людини, у найбільшій сесії Конгресу вирине знову справа ратифікації конвенції про права людини. Хоч Об'єднані Нації давно схвалили її і в даній справі великі заслуги поклала була зокрема пані Елінор Рузвельт, то Сенат до цього часу тієї конвенції не ратифікував, бо стояв на становищі, що американська Конституція гарантує всі ті права і ЗДА їх шанують не тільки на папері, але в повноті, у життєвій практиці. Однак комуністи використовують факт нератифікування Америки тієї конвенції для своєї демомогічної пропаганди і нератифікування її Америкою утруднює Америці впомянутися, щоб ту конвенцію виконували у практиці ССР та його сателіти. Тому Екзекутивна УНКА на своєму засіданні з 2-го лютого ц.р.

Іван В. Іванчук очолив Окружний Комітет Відділів УНС в Шикаго

Шикаго, Іл. (С. К.). — В суботу 3-го лютого тут відбулися річні збори Окружного Комітету Відділів Українського Народного Союзу, в результаті яких обрали нову управу з гол. контролером Іваном В. Іванчуком, як головою, на чолі. До управи, крім нього, були обрані: гол. контролер Петро Пуцільо — заступник голови, Т. Носівич — секретар, гол. радний Микол Куропас — англомовний секретар, гол. радний Галина Олек — фінансовий секретар, інж. Вол. Бережан — скабник. Гол. радний Тарас Шпікула очолив Контрольну Комісію. Зборами, що їх відкрив дотеперішній голова проф. Михайлович, проводив І. Іванчук, а секретарював п. Носівич. У плані праці на найближчий рік, крім посланої організації нової кампанії, передбачено на день 23-го березня "Вечір УНС" з відповідною інвентураційною програмою новообраної Управи та передачею годинників для піонерів. На осінь, 26-го жовтня, заплановано відбутися відповідну імпрезу з нагоди 75-річчя "Свободи".



Іван В. Іванчук

СВОБОДА SVOBODA

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: One year \$12.00; six months \$6.25; three months \$3.25. Jersey City & Foreign Rates: One year \$14.00; six months \$7.50; three months \$4.00. For UNA members monthly 65¢.

P.O. Box 348 Jersey City, N.J. 07303

Непереможна сила правди

„Можна оджурювати всіх людей деякий час, можна оджурювати деяких людей увесь час, але не можна оджурювати всіх людей увесь час“. Якби більшовицькі проводирі розуміли мудрість цього славетного вислову американського державного мужа — історика, то вони не користувалися б брехнею, як одним із найголовніших засобів своєї політики й пропаганди — інформаційної служби. Забравши більшовицької системи почалася, як відомо, від перших же днів їхньої боротьби за владу, від закликів до „всіх-всіх-всіх“ в справі „миру без анексії й контрибуцій“, від гасел „земля — селянам, фабрики — робітникам“ і „війна війні“, від проповідання „свободи“ що її несе червона гвардія на своїх багнетах. Таке було під час мирових переговорів у Бересті Литовському, в період воюючого комунізму, під час агресивних воєн проти всіх країн колишньої російської імперії, які проголосили були власну державу незалежність. І по сьогоднішній день та відбудована совєтська імперія зберігає забрану свою конституцію й засновує свою пропаганди — інформаційну службу на брехні: адже совєтські газети, радіо, телевізії й кіно раз-у-раз представляють Америку, як країну, в якій безжалісно винищують муринів, в якій мільйони робітників голодують, а правлячі кола ведуть у всьому світі імперіалістичну політику, що проти неї бунтується американський народ. По нинішній день замовчують перед совєтськими громадянами правду про те, що діється у широкому світі, а перед світом те, що діється в Совєтському Союзі. По нинішній день горла совєтська пропаганда про „щасливе життя“ в СССР, про „добровільне об'єднання“ України й інших немоєтських народів в російсько-більшовицький державі, промовчує або заперечує визвольну війну України за Івана Мазепи й мазепинської еміграції та в рр. 1918-21 і визвольний змаг українців, що тривав й нині. Цю саму методику стосується супроти всіх інших поневоленних Москвою народів. І стосується безперервно ту саму методику затулювання рота всім смілянками у СССР, що пробують скидати накладець їм намордник.

Хід другої світової війни та післявоєнний уклад міжнародних сил надзвичайно сприяли московському імперіалізму. У добі співіснування Захід мовчки сприймає безсоромну забравність совєтських заяв і всіх інформацій. Задля зберігання миру Захід промовчує найбільш агресивний і єдиний ще у світі колоніалізм на Сході Європи. Зокрема, щоб не дратувати Москви, Захід промовчує українську визвольну проблему. Але вже починаються проблеми, що тій самій „світлої“ стає змінюється. Виявляється, що не можливо вже в 60-их роках ХХ сторіччя масово переслідувати інтелектуалів і вести безпощадну русифікацію, щоб про це нічого не знав зовнішній світ. І ось велика світова преса враз заговорила про збірку документів Вячеслава Чорновола, про замовчування перед закордонними кореспондентами у Москві масових репресій проти українських інтелектуалів, про нестерпні умовини в совєтських капетах, де карують невинні інтелектуали.

Можна висловлювати різні твердження і здогади, чому якраз тепер західна преса заговорила про ці справи, чому їх Москва жагуче прагне затіяти. Але немає значення, яка тут безпосередня причина. Фактом є, що американський журналіст Пітер Гровзі, який був два роки в Москві і даремно добивався в совєтських офіційних чинників, щоб дізнатися, скільки правди в поголосках про репресії супроти українських інтелектуалів — що він не одиницький, який знає правду. Пітер Гровзі ревелює тепер із Вашингтону про дії речі на сторінках „Нью Йорк Таймсу“. Уже від деякого часу на сторінках торонтського „Телеграм“ публікує блискучі статті, на базі матеріалів Чорновола, Пітер Воррінгтон. Мимоходом кажучи, як же блідо виглядає на тлі цих ревелюцій петиція 35-ох українських викладачів американських високих шкіл, вислана наприкінці минулого року до совєтських правителів, щоб вони змінили державну систему й політику СССР і перестали гнобити українську націю й культуру!

Відважний відомо, що в усіх століттях світу існують фахівці, які стежать за відносинами в СССР і, між іншим, добре знають українську визвольну проблему. І коли тільки трапляється відповідна нагода — західний світ заговорить в першу чергу про те, чим жила і живе справжня, не піддальована на червоно Україна, української правди ніяка сила не зможе прислати навіки, закрити, затіяти, поховати під горою фальшиві. Це не крилата фраза, а закон історії. І допоможуть виявити її не петиції до поневолювачів, а сила рідного народу на його рідній землі, що проявляється ось хоч би у таких виступах, як передані на Захід матеріали Вячеслава Чорновола.

„МАКСИМА ГРИСА“ І „МАКЛЕНА ГРАСА“

Згадуючи про найбільш талановитого українського драматурга цього віку, Микола Куліша, совєтська преса називає декілька його п'єс, додає, що життя його „трагічно обірвалось“ і що тепер його творчість „повернуто народові“. Насправді ж повернуто ім'я та прізвище й одну — другу п'єсу, які в Україні ставлять, найбільш „97“.

Що це за твір, яка його тематика? „97“ — це 97 сільських бідняків, які виступають проти так званих куркулів, проти церкви й священнослужителів і в, навіть проти українських народних звичаїв, називаючи їх „забобонами“. Задля такої твору не варто було комуністам ліквідувати автора.

Миколу Куліша злікувала совєтська влада за щось інше: не було, мабуть, йому рівного на весь СССР силою могутнього таланту, не було такого вдумливого й спостережливого драматурга, який не боявся порушувати проблеми, що були або далеко від комунізму, або ж його заперечували. З цього погляду важливі для українського театру такі кулішіві п'єси, як „Мина Мазайло“, „Народний Малахій“, „Патетична соната“. До речі, драматург Ф. Фольф у ще догитлерівському періоді перекладав „Патетичну сонату“ на німецьку мову, зацікавив нею німецької театри, і ця п'єса шедевр Куліша йшла в Німеччині аж до 1933 року — до захоплення влади фашистами. Ф. Фольф назвав ту п'єсу „найбільшою українською драматичною поезією“ (цікаво, що американський кіноісторик Луїс Джекоб назвав іншого видатного українця, Олександра Довженка, найбільшим поетом кіна).

Але... не той тепер Миргород!.. На Батьківщині Микола Куліша згадують лише його прізвище і ставлять „97“, п'єсу, про яку, здається, сам автор висловлювався дуже стримано. Сучасна Західна Німеччина про М. Куліша не знає, а в Східній її заборононо.

Пошастило М. Кулішеві в Польщі, та й те шаста — наивірно: відомий перекладач з української літератури Станіслав Бурі опублікував у польській пресі, що М. Куліша застрелили в 1942 році. Але фізична смерть письменника насправді не означає його смерті, скорше — навпаки. Кращі твори видатного драматурга немов пробиваються з-під цементу совєтської цензури й літератури. Однак, бачимо, що „реабілітатори“ доклали а усього зусиль, щоб вони й надалі були приховані від української людини. І це стоїть не лише М. Куліша, а й інших українських письменників.

Економіст перестерігає проти контролю

Нью Йорк. — Віце-президент Ньюйоркської біржі Вілліам С. Фройнд, який одночасно є й головним економістом, заявив, що поширення в'єтнамської війни може довести до того, що Уряд президента Джансона може застосувати контроль цін і заробітків. Уряд дбає про зменшення дефіциту в платиничній бюджеті за законом Конгресу, не хоче схвалити збільшення прибуткового податку. Уряд обмежує вплив долларів за кордон, західноєвропейські держави можуть видавати відплатні зарядження у відношенні до ЗДА. В Європі невдоволені з того, що Конгрес не хоче схвалити збільшення податків, це значить — не хоче, щоб і американські громадянини принесли жертву на це, щоб зменшити відплати долларів поза межі ЗДА. Фройнд проєктує, щоб Уряд погодився збільшити податки тільки на 5 відсотків, що прихильність прийняв би Конгрес, і це свідчило б про те, що американський народ виявляє охоту „проковтнути гірку медичину на те, щоб поправити платиничний бюджет із законом Конгресу“. Інший економіст стверджує зменшення відсотків від короткочасних позичок, що може спричинити більш закупівель, а з цим і вищі ціни на них, а це не бажане для економіки.

Ф. Лукінович

Зачецищення рік та озер

Від найдавніших часів люди поселялися над берегами річок та озер. Без води життя людини було б неможливе. Її уживали до пиття, варення, миття, купання та наводнення орної землі. Однак, у ХХ столітті, в зв'язку з розвитком промисловості, людина так засмітила своє оточення — повітря, воду та землю, — що в деяких місцях мірі погроз загроза для її здоров'я.

Нижче розглянемо зачещення вод рік та озер. У День Подяки 1966 року долина частина ріки Скулкіл, що протікає крізь Філадельфію, забилась від мертвих рибок. Чайки та інші водні птахи не могли спожити тієї несподіваної „трапези“, і тому поклалися пожежну сторожу, що струменем води відганяла здолу рибу від берегів. Уряд здоров'я побоювався, що може поширитися пошесть... Після трирічних дослідів потічка Перкіомон, що вливається до затоки Чесапік, ріки Скулкіл, Френсіс Трембл, професор екології Лігайського університету, прийшов до висновку, що вода у ньому настільки зачещена, що стала майже непридатною для вжитку. Раніше до цього потічка, що переливався через ряд парків, було багато риби. Тепер її майже немає, і купатись тут заборонено.

Такий стан, заявив проф. Трембл, спричинений фосфатами, що походять головним чином із перепоняних людськими екскрементами й тваринними відходами підприємств та в. Саме цими фосфатами живляться водорості — алгати, що споживають тільки кисень, і тому його вже не вистачає для риби. Вислід своїх дослідів передав проф. Трембл до департаменту здоров'я.

Комісія ріки Делавер

Ріка Делавер перепливає через чотири штати — Нью Йорк, Нью Джерсі, Пенсильванія та Делавер. У її басейні, з поверхнею 12.750 квадратних миль живе понад 21 мільйон людей. Для регулювання її вод у 1961 р. створено Комісію ріки Делавер (КРД) із представників усіх чотирьох штатів.

На початку літа 1966 р. стверджено, що у долинах бігу цієї ріки рівень кисню такий низький, що певні породи риби, які з ляману мандували догори рікою і там зносили ікру, цього вже не зможуть робити.

Завармована такими й подібними явищами, КРД створила у травні 1966 р. студійну групу із завданням дослідити причини зачещення води і визначити заходи для розв'язки цієї проблеми. На виконання цих завдань дано рік часу. Свій план представила студійна група у грудні 1967 року. Якщо він буде схвалений, КРД матиме право кожнораз перевіряти якість зливів до річки, і, коли вони шкідливі, то протягом 90

Федеральні заходи

До 1950-их років уважалося, що розв'язка проблеми зачещення рік — це внутрішня проблема кожного штату. Але виявилося, що, при найліпшій волі даного штату, засоби його невислащальні.

Тому в 1965 р. Конгрес ухвалив закон про „якість води“, яким надав право федеральним властям улаштувати якість води в ріках, якщо самі штати цією справою легковажать. А у жовтні 1966 р. свідомі важливості цього питання, Конгрес ухвалив на цю ціль 3,7 мільярдів долларів, розложених на чотири роки. З цього фонду 3,4 мільярдів долларів призначено на побуду в у фільтраційних інсталяцій, а 305 мільйонів долларів на відшкодування методів і пристроїв превентивного характеру.

Зачещені озера

На східному просторі і границі між ЗДА і Канадою творить вододіл, що охоплює п'ять великих озер із рікою св. Лаврентія, яка, впадає до Атлантичного океану. Води із озера Сюпіріор переходять до Юрону. А між ними, наче непотрібний палець, простяглося озеро Мішиген поверхню 22.000 кв. миль. До його берегів прилягають такі високі промислові штати, як Вісконсин, Ілліной, Індіана та самий Мішиген.

Озеро Мішиген доживалося водою ріки. Саме озеро, як і ріки, що вливаються до нього, засмічуються зливом із 250 промислових підприємств та 365 поселень; 55 із них зовсім не фільтрують своїх зливів.

Малорухомі води озера Мішиген стоять перед задушенням. Душає їх зелені водорості, що живляться органічними рештками із непрочиснених зливів. Водорості, у свою чергу, спричиняються до загибелі риби та водних тварин.

В подібному стані знаходиться озеро Ірі поверхню 10.000 кв. миль. До його берегів прилягають високі промислові штати Мішиген, Огайо, Пенсильванія та Нью Йорк, із сторони ЗДА, та Онтарію від Канади.

Раніше озеро Ірі вважали своєрідним акваріумом, із великим багатством водних тварин. Тепер звуть його відкритою зливною ямою, придатною тільки до кораблеплавства.

Так стейтсмен, як і федеральний уряд повні свідомості цього незвідного стану і поставлені перед ними негатию діяти, якщо хочуть врятувати ці озера. Але розв'язка проблеми не така проста. Наприклад, кошати інсталяції фільтрувальних пристроїв у поселеннях та промислових закладах на берегах озера Мішиген обчислено на 600

НА МЕДИЧНІ ТЕМИ

Редактор: Д-р Михайло Данилюк

МІГРЕНЯ

Болі голови в нинішніх часах серед різних прощарків населення доволі часті. Але нарікання на ці болі, навіть у лікарському кабінеті зводяться звичайно до твердження: „Я хворію на мігрень“. Під це означення підтягають іноді майже всякого роду болі голови, хоч кожний його рід — це особливий процес і не кожний має щось спільного з дійсною мігренню. На прохання нашої постійної читачки, 82-літньої пенсіонерки, п. С. Г. з Брукліну, подімо основні відомості про цю недугу.

Мігрень — це zaburennia в кровоносних судинах голови, характерні т ч н є сильними болями і часто сполучене з zaburenniam зору та шлунку. Механіка цього процесу докладно невідома, але знаємо, що при кожній атаці такого болю надмірно розширюються і розгалуження однієї з головних артерій, при чому, мабуть, таке розширення поєднується надмірним зуженням цієї ж артерії. При зуженні приходить „стадія попередження“, а коли вже судина розширюється — сама атака болю.

Майже як правило, в стадії попередження хворий відчуває один або кілька симптомів: пригнічення і н а, надто високу дразливість, брак апетиту, внутрішній неспокій; при цьому терпнуть якісь частини тіла, хворому важко вимовляти деякі слова, у нього в очах з'являються плями. Рідко ці всі симптоми з'являються разом.

Ця стадія, яка по-латині зветься „аурою“, може тривати кілька хвилин, іноді й довший час. Згодом починається сама атака: біль голови, майже як правило з однієї сторони, який забирає в свої кліщі й половину. Біль звичайно дуже сильний, і іноді розходиться по всій голові верхню частину черепа. В більшості випадків така особа з болями живота або без нього відчуває нудоту, що часто закінчується блюванням. Вона дуже вражає на світло, і найкраще почуває себе в темній кімнаті. Голова при найменшому дотурку болить, особливо з однієї сторони. Така атака може тривати годинами, а то й днями. Згодом біль минається, і до наступної атаки людина почуває себе нормально. У різних людей ці болі виявляються по-різному: в одних кілька разів на тиждень, в інших один — два рази на рік. Чим частіші болі, тим коротший час вони тривають.

Мігрень, очевидно, профілактика. Тепер є чимало різних ліків, які запобігають атакам болю, якщо їх вполю заживати. Звичайно, коли людина відчуває наближення такої атаки, вона бере кілька таблеток калієвого відповідних ліків, і до болю не доходить. Це такий лік, що контролюють zaburennia в судинах, і їх можна приписати кожний лікар. Вони, очевидно, до д о м о жуть, якщо маєсь діло зі справжньою мігренню, а не іншого роду болем голови. Багатьом людям допомагають простіші, профілактичні засоби: деяким — відхилення 100-відсоткового кисню пропонує короткого часу, аж поки стадія попередження не пройде, деяким — таблетки кальцію, заживають кожну годину — дві. Самий біль, очевидно, треба лікувати вже приписаними ліками.

ЩО СТАВЛЯТЬ У ЧЕРПІВЦЯХ?

Понад 10 р. тому при Черпівці створено оперна студія. Як повідомляла газета „Культура й Життя“ з 25 січня, студія поставила: „Євгенія Онегіна“, „Черевички“, „Цареву наречену“, „Бориса Годунова“... Іншими словами, оперна студія у Черпівцях стала до послуг російської музичної культури.

СВІТОВИЙ КОНГРЕС ВІЛЬНИХ УКРАЇНЦІВ

СТУДІЙНА КОНФЕРЕНЦІЯ ОДВУ

(2)

Російські шовіністичні тенденції й русифікаторська політика партії викликали й підняли серед неросійських народів, зокрема в Україні, спротив та домагання рівних з росіянами прав, законності, свободи думки і слова.

Конкретно ці суто українські аспірації, що мають свої паралелі у прагненнях інших неросійських народів, такі:

1. Визнання за українською мовою й культурою офіційного державного статусу в Українській ССР.
2. Надання українцям поза межами УССР тих же мовних і культурних та освітніх прав, які мають росіяни в УССР.
3. Припинення дискримінації проти українців в державних і господарських установах УССР, припинення вивозу українських фахових кадрів з УССР та ввоження на їх місце росіян, відбудовання військової повинності громадянами УССР на території України.

4. Відрусифікування українського шкільництва, державних, партійних, господарських та наукових установ.

5. Повна реабілітація української історичної, культурної та наукової спадщини і суверенність українського культурного процесу.

6. Рівноправність УССР з РСФСР щодо республіканських прав на республіканські збройні сили, безпосередніх дипломатичних та інших контактів із закордоном.

7. Українізація комуністичної партії України і усамостійнення її від диктату Москви.

Відкриті виступи „шестидесятників“, як речників цих національних домагань, треба розглядати як вияв думання ширших кіл української суспільності.

Сучасний стан в Україні

Сучасна боротьба за українську мову, культуру і українську духову самобутність в Україні є важливим процесом, який може стати перехідним етапом до політичної боротьби.

Національний спротив в Україні поки що зосереджується серед творчої інтелігенції, здебільша молодшого покоління. Тому, що комуністична партія в Україні це назагал „апаратчики“ і філія Москви, серед української молоді інтелігенції існує негативне ставлення до „політики“, тобто партії.

Одним із факторів формування національних

аспірацій була зустріч із Західною Україною після війни і вплив еміграції.

Особливо важливим моральним моментом у явищах національного спротиву інтелігенції треба вважати велику жертвенність цих експонентів нової течії, їхню готовність терпіти за свої переконання та організування допомоги засудженим.

Треба також підкреслити духову ідентичність між кращими еміграцією в оцінці явищ і процесів, що відбуваються в Україні. На черзі кристалізування самої програми цієї культурної революції в Україні, в чому багато може допомогти реалістична програма еміграції у відношенні до краю.

Наші завдання

Український Націоналістичний Рух, стоячи на своїх засадничих програмово-політичних позиціях, повинен постійно шукати нових методів праці під аспектом України.

Хоч ОУН ще під час останньої війни переклонила тягар своєї діяльності на духово-політичний відтинку, тепер, в обличчя існуючого стану в Україні, посилення політично-пропагандивної праці стає особливо важливим. Важко повністю передбачити майбутнє сучасного процесу національного ферменту в Україні, але нам треба в цей процес включитися, щоб:

1. допомагати тим силам, які протиставляються більшовицькій практиці й шукають своїх власних шляхів;

2. відповідно спрямувати теперішню „культурницьку“ роботу й боротьбу в Україні;

3. поширити засяг національного ферменту;

4. змобілізувати допомогу засудженим дітям українського культурного процесу та їхнім родинам.

Конкретно наша діяльність повинна узглядити:

1. Підготову людей до ідеологічних зударів з більшовиками і протинаступ на них, де тільки на це існуватимуть можливості.
2. Активізацію протестатинних акцій проти російської політики в Україні.
3. Шукати допомоги чужинських організацій для оборони політичних в'язнів в Україні.
4. Шукати засобів для матеріального допомоги політ'язням в Україні та їхнім родинам.

Резолюція Студійної Конференції ОДВУ, Нью Йорк, 15 - 16 листопада 1967 р.

Студійна Конференція Організації Відродження України і її братніх організацій — Українського Золото Хреста, Академічного Товариства „Зарево“ і Молоді Української Національності — з участю представників Товариства „Відродження“ (Аргентина), Хліборобсько-Освітнього Союзу (Бразилія), Об'єднання Українців у Великій Британії, Української Національної Єдності (Франція) і Українського Націо-

(Закінчення на стор. 8-й)

„СВОБОДА”, ОФІЦІАЛЬНИЙ ОРГАН УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, ВІДЗНАЧАЄ ЦЬОГО РОКУ 75-РІЧЧЯ СВОЄЇ БЕЗПЕРЕРВНОЇ СЛУЖБИ НАШІЙ ГРОМАДІ І НАШОМУ НАРОДОВІ. З НАГОДИ ЦЬОГО ЮВІЛЕЮ ДОКЛАДІМО ЩЕ БІЛЬШЕ ЗУСИЛЬ, ЩОБ ЗДІЙСНИТИ ЗАКЛИК „СВОБОДИ” З-ПЕРЕД 75 РОКІВ: ОБ’ЄДНАТИ ВСІХ УКРАЇНЦІВ АМЕРИКИ Й КАНАДИ В УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ СОЮЗІ!



ТРИБУНА У. Н. СОЮЗУ

Рік XV

Січень-Лютий

Ч. 1 - 2 (137-138)

Ярослав Падох

РІЧНІ ПІДСУМКИ

З подвійним почуттям підсумуємо нашу працю й здобутки за минулий 1967 р. З одного боку він був успішним від попереднього, конвенційного, 1966 року, а з другого його успіх був менший.

Закінчили ми минулий рік із загальним числом 88.261 членів, отже в тому році союзове членство підросло на 1.208 осіб, бо попередній, 1966 рік покінчився був із загальним числом членства 87.053, а його чистий приросток становив 994 члени. Зате минулого року ми здобули менше нових членів. Коли це число в 1966 р. становило 4.994, то в 1967 році тільки 4.400, тобто на 595 особи менше. Тільки подумати, яку нагоду ми проминули, щоб підвищити загальне число союзових членів у минулий рік бодей ще на півтисячки членів!

1966 рік був конвенційним. Перших п'ять місяців того року були рекордними, якщо йдеться про число нових членів. Відділи змагалися поміж собою за першество, а їх секретарі та організатори й кандидати на різні союзові пости вели також завзяте й похвальне змагання, щоб привезти на конвенцію найкращий особистий успіх. Пригадаємо, що в конвенційному місяці травні, хоч цілий тиждень наші організатори провели на конвенції, УНСОЮЗ придбав 837 членів. Зате пізніші місяці були вже не такі багаті на членів. Та все ж, порівнюючи із звичайними місяцями, минулого, 1967 року нас завсередь два останні місяці: листопад і грудень. Коли в звичайним (неконвенційним) 1966 році в листопаді ми придбали понад 500 членів, то в 1967 тільки понад 300, а коли в тому самому році в грудні придбали рівно тисячу (!) членів, то в минулий грудень придбали лише понад п'ятсот, отже тільки половину.

Немає сумніву, що у великій мірі тут відіграв роллю Світовий Конгрес Вільних Українців. Велике число наших секретарів та організаторів, за давньою традицією, взяли на себе важливі обов'язки, зв'язані з підготовкою СКВУ, зокрема ж її збіркову фондів, і це, як подібно, було в минулому зі збіркою на пам'ятник Шевченкові та з іншими великими крайовими акціями, некорисно відбилися на внутрішній союзовій праці. Та все ж великою й дуже прикрою несподіванкою був останній місяць грудень минулого року, який і вирішив вислід минулорічної кампанії. Водей на місяць заскоро взяли наші діяти „відпочивати” по рокових трудах чи трудах СКВУ, або й святкувати, до того ще подвійне. Різдом. Сподіваємося, що в цім році це не повториться і що працюватимемо систематично, включно з останнім місяцем — груднем.

Довгі таблиці чисел, якими виповнені сторінки цього „рокового” числа Трибуни УНСОЮЗУ, розказують цікаву історію наших річних змагань за дальший розвиток УНСОЮЗУ. В ньому уважний читач вичитає, що УНСОЮЗ минулого року зріс на дальших дванадцять соток членів і вперше в своїй історії переступив число 88.000. Не є це бажане й сподіване число. Ми намагалися й бажали значніші підросли й на крок ближче дійти до нашої „вікової” мрії: сотисячного Союзу. Велика шкода, що ми цього не добились.

Але ми й не відступили назад. Хоч ми втратили ряд досвідчених організаторів і

секретарів, хоч так дуже трудно про нових, все ж ми досягли своє пересічне число. Бо вже від довгого ряду років ми зростаємо щорічно кругло на тисячу з чимсь членами. Рівно десять років тому, в 1957 р. УНСОЮЗ мав 75.986, а з кінцем 1967 р. — десять років пізніше, мав 88.261, отже 12,2/5 більше, тобто на один рік припадає пересічно 1,200 членів зросту. Так було й минулого року. І хоч у величезній більшості братських забезпечених установ членство зменшується і хоч далі бракує нам нових відділів союзових працівників, ми недоволені з такого повільного зросту. Ми не хочемо ще на десяток років відкласти реалізацію нашого плану сотисячного УНСОЮЗУ, але бажасмо його посунути на великий крок у ці два наші ювілейні роки, роки 75-ліття союзового слова — „Свободи” і союзового діла — УНСОЮЗУ.

Для цього УНСОЮЗ створив корисні передумови. Ми значно зменшили вкладки за забезпечення, значно підвищили дивіденди, яку щороку виплачуємо членам у розмірі близько до півмільйона доларів, збільшили суми забезпечення у вищому віці, збільшили від обов'язкових лікарських оглядів старших, як досі, віком людей, ввели нові роди забезпечення й запровадили чимало інших полегх для організаторів та членів. Треба тільки, щоб наші союзові діяти добре познайомилися з цими поліпшеннями й добре опанували само знання життєвого забезпечення, про що написано в наших виданнях, зокрема в „Книжці вкладок” та у „Фактах”, і, озброєні цим знанням, працювали систематично, не відкладаючи на останні дні в місяці та на останні місяці в році роботу, яку треба виконувати щоденно! Вірно, що так воно стається у цьому новому ювілейному році й що цей рік відступити від „традиції” зросту УНСОЮЗУ на одну тисячку, але бодей потрібно це суму.

Останні слова цього загального огляду минулого року присвячені вже не критичі того, що не зроблено, і тих, хто не виконав своїх обов'язків, але подіяти тим неструждливим працівникам і патріотам УНСОЮЗУ, які трудилися весь рік і яким ми впершу чергу завдячуємо й ці скромні успіхи, які в минулому році досягнули.

В першу чергу подяка належить нашим двома Відділами-сотарям, які придбали понад сто членів, а саме 440-му Відділові в Торонто та 153-му у Філадельфії. Заслугу несуть організатори членів, про яких мова згодом. За ними йдуть дуже заслужені Відділи 407-й з Торонто та два ньюаркські Відділи 340-й і 371-й.

В дальшу пору подяка належить передовим Округам, а саме в першу чергу Філадельфійській, яка здобула найбільше число членів, та Торонтській, яка найкраще виконала свою річну квоту. Обидві здобули понад 500 членів. А за ними йдуть Округи Ньюаркська й Шикагська, яка все ще в минулому році не почала сподіваного ходу вперед для відновлення свого колишнього першества, і Округа Ньюарку, яка примістилася на 5-му місці між великими союзовими осередками.

Не менша подяка належить організаторам членів, з яких чотири здобули в минулому році річне й почесне звання: сотників, а саме

ЗАСТІЙ СОЮЗОВОЇ ПРАЦІ

На застій Союзової праці складається багато безпідставних причин. Найголовніша — це застій Союзових працівників. Маю на увазі Відділових секретарів, бо секретарі являються мізками своїх Відділів. Коли візьмемо до уваги всіх секретарів, побачимо, що їх три категорії, а саме: працюючі, менш працюючі та зовсім не працюючі, а з їх добра сотня.

Працюючим секретарям честь і слава за народну працю. Не виключено, що менш працюючі секретарі подвоють свою працю й тим самим наздоженуть аттракцій час. Дальше вириває питання, що робити із зовсім не працюючими, які зовсім не цікавляться Союзом, працюючи, помісично трапляють членів, а на їх місце не підшукують нових.

Коли переглянемо занедбані Відділи то побачимо, що секретарями занедбаних Відділів є старі піонери, нова генерація і новоприбулі після Другої світової війни. Провіривши стан секретарів, побачимо ось що між ними є немичні піонери, які з прищипкою по кілька десятих років не можуть розійтися із секретарством, або ж не мають кому передати своє секретарство.

Народжена українська генерація у більшості перебрала секретарство у Відділах, як спадщину по своїх батьках, або кривих. Здебільшого удержують по Відділах тих членів, яких дістали у спадщину, але нових членів зовсім не придбують.

Не краще діється і з деякими новоприбулими секретарями. В більшості їм передані Відділи секретарі-піонери, які десятиками років організовували членів. Ті Відділи колись росли й розвивалися тепер т. самі. Відділи щорічно гублять десятки членів.

Причина в тому, що багато новоприбулих секретарів розглядають УНСОЮЗ, як щось перестаріле, нецікаве, другорядне. Краще чуже, комерційне, з великими реєстрами! В багатьох випадках забезпечуються, і то

головним радним і організаторам Василю Дідюкові, Іванові Олександровському та Степанові Гавришеві і єдиний „сотник”, постійний організатор, пані Софія Куцій з Торонто.

Крім цієї великої чwórки добре заслужили минулому року для Батька Союзу дальших 36 осіб, які придбали по 25 і більше членів, так стали на цей рік членами почесного Клубу Заслужених Союзовців. Серед них з чотирьох жінок, а саме названа пані С. Куца, п. Софія Оріховська, п. Анна Бурій, яка разом зі секретарем свого Відділу й чоловіком Яковом Бурієм придбала разом 55 членів, і п. К. Стецюк з Джерзі Сіті. А за цими 40 членами Клубу йде повна вісімдесятка організаторів членів, які зорганізували від 10 до 24 членів і так придбали, за традицією, звання „будівничих УНСОЮЗУ” й право на власну згадку на почесній таблиці передовиків УНСОЮЗУ. Поміж ними ми нарахували дальших 11 жінок.

Всім їм, жінкам й чоловікам, належить наша спільна подяка й признання. І що важніше: їх приклад повинен в цім новім році праці стати прикладом для всіх без винятку секретарів та організаторів УНСОЮЗУ. А коли так станеться, цей рік буде одним з найбільш успішних в історії зросту УНСОЮЗУ. Дай, Боже, щоб так воно й сталося!

на великі сухі, в комерційних компаніях. На цьому користуються агенти, покликуючись на даних секретарів, мовляв, дивіться, ваш прищип, який з секретарем УНСОЮЗУ, забезпечив себе й цілу родину в мене, в комерційній компанії, бо в нас краще, в нас дешевше. Такі випадки треба уважати за негідні.

Щоб запобігти лихові у застою зросту УНСОЮЗУ, на мою думку, секретарі-піонери, які вже не всіляк виконувати секретарську працю, повинні підшукати здібних секретарів, які поведуть відділову працю більш успішно.

Секретарі з нової генерації повинні бути горді тим, що можуть продовжувати працю, яку започаткували їхні батьки 74 роки тому. Це велика честь для кожного українця й українки, в Америці роджених, працювати для великого українського суспільства, і тим самим продовжувати здійснювати ідеї своїх батьків.

Незрозумілий застій у праці Відділових секретарів новоприбулих, так би мовити, „новоприбулої політичної еміграції”. Мовляв, УНСОЮЗ не цікавий тим, бо тільки „нагромаджусь, „мільйони”, не дає там, де треба фінансової допомоги. Секретарі, які так думають, або хтось інший їм це підкаже, повинні простудіювати історію від початку заснування УНСОЮЗУ та пильно слідувати за союзовим органом „Свободою”, і переконатися, скільки грошей УНСОЮЗ видає до того часу, доки даний секретар прибув до Америки, й скільки щорічно видає на народні, харитативні цілі та публікації. На протязі 74-літнього існування УНСОЮЗУ виконав чи не найбільшу суспільно-громадську працю для свого поневоленого народу, а це чимало виконає до того часу, коли прийде той день, про який мріяли союзові піонери в часі його заснування.

Взявши це все до уваги, з гордістю можна сказати, УНСОЮЗ все молодий, цікавий і першорядний. Для нього варто працювати, дальше його відмолоджувати, робити цікавим для своїх і чужих, і ставити на почесне місце.

Ми, члени УНСОЮЗУ, в якій українська спільнота в Америці й Канаді повинні бути горді нашою установою, яку названо „Заморською твердиною”. Під цю пору УНСОЮЗ нараховує понад 88 тисяч членів, із понад 33 мільйонним майном. Практично виконав, що сильно державу, або сильну організацію поважають. УНСОЮЗ є сильна й могутня організація на спільноту, нею цікавляться і її поважають широкі урядові кола Америки й Канади. Тому для такої організації спільноти варто працювати й бути її членом.

Під сучасну пору, коли ми собі обіцяли дійти до 100-тисячного членства, УНСОЮЗ вимагає від нас праці й ще раз праці. Мойсей гоморин до свого народу „праця нас виведе з неволі”. Так само і ми працюючи, бо союзова праця є почесною для всіх тих, які до неї зобов'язані, або зобов'язуються. Працюючи, щоб в скорому часі збільшити УНСОЮЗ до статисячного членства, бо де більшість, там сила. А особливо ми, українцями в діяпорі, сил потрібно, щоб чинити опір нашому ворогові та допомогти морально й матеріально у визволенні нашого поневоленого народу на рідній Батьківщині.

Володимир Запараток

НАШЕ ЗАВДАННЯ НА ЛЮТИЙ: ЗБІЛЬШЕННЯ СУМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЧЛЕНІВ

В діяльності Відділів УНСОЮЗУ, їх секретарів та членів уряду є багато завдань, які слід виконувати постійно, кожного місяця. Ні в чий свят, ні в зимові чи дощові дні не можна цих завдань відкладати на пізніше. Бо життя не жде й сьогодні не виконані обов'язки, часто вже ніколи виконаними не будуть. Тому в цім новім році і в кожному новому місяці треба нам усім виконувати всі свої статутні та традиційні обов'язки й не допускати до їх занедбання. До таких постійних обов'язків секретарів Відділів належить збирання вкладок та придбання нових членів, щоб заступити тих, які відійшли, і заповнити ріст Відділу.

Але до цих постійних завдань долучуються щораз нові, додаткові. І добре, бо вони збагачують працю й збільшують службу наших союзових Відділів для всіх членів і всього УНСОЮЗУ.

Масою намір у новім році проголосувати на кожний місяць нове завдання й пропонувати нашим Відділам кожного місяця переводити спеціальні кампанії для виконання проголошеного завдання. Виконуючи свої постійні обов'язки, Відділи зможуть і повинні присвятити по змозі найбільше енергії та запалу даній, проголошеній акції й старатися її в тому місяці з повним успіхом закінчити.

В січні Головний Уряд УНСОЮЗУ проголосив заклик до збільшення нашої активності з нагоди 75-річчя „Свободи”, а Головний Екзекутивний Комітет, в окремому діловому зверненні, намітив засоби тієї активності, які мають довести до їх завершення з повним успіхом.

Особливе завдання, призначене на місяць лютий, це загальне підвищення висоти забезпечення членів УНСОЮЗУ. Величезна більшість українців взагалі не забезпечені, а й ті, які забезпечені звичайно користуються із життєвого забезпечення в дуже обмежених розмірах. Небагато поміж нами таких, які забезпечені на суми більш як 500 чи 1.000 доларів. При постійно зростаючій дорожнечі та високому рівні нашого жит-

тя ці суми не мають правдивої вартості й в потребі не приносять належної помочі.

Тому наш обов'язок — оосвідомити членство й все громадянство в тому, що важливим є не самий факт забезпечення, але сума, на яку людина та її родина забезпечені. Ця сума повинна бути достосована до величини родини, її потреб, засобів і плянів на майбутнє.

Нашим пляном і бажанням є, щоб усі наші земляки були забезпечені, і то на якнайвищій сумі. І ми до того будемо постійно змагатися. Але нашу акцію у місяці лютому цього року спрямуємо передусім на збільшення суми забезпечення тих осіб і родин, які вже є членами УНСОЮЗУ, але забезпечені на невеличкі суми. Слід їх оосвідомити, що, з уваги на непевність життя, їхні реальні пляни й задушені бажання лише тоді можуть бути напевно зреалізовані, коли вони забезпечаться проти несподіванок долі. Якщо не стане того, хто плянує кращу долю своїй родині, тоді замість цього ці пляни допоможуть перевести в життя забезпечення установка. В цім з високою шляхетною, громадянською роллю забезпечених установ, таких, як УНСОЮЗ. Щоб тільки наше громадянство захоїло в своїй масі скористатися з неї.

З метою оосвідомити наших громадян, а передусім батьків і матерів наших родин, відповідальних за долю своїх найдорожчих, приготувано окрему брошуру п.п. „Скільки потрібно життєвого забезпечення”, яку союзові секретарі та організатори радо вручатимуть чи вишлють усім, хто бажав довідатися, скільки забезпечення потрібно мати для повної безпеки проти несподіванок долі. Слід сподіватися, що ніхто з членів УНСОЮЗУ та й тих осіб, які ще не вступили в його ряди, не занедбає познайомитися з цією короткою брошурою й, прочитавши її, діжде до переконання, що їхнє забезпечення недостатнє і його слід негайно підвищити. Досвідчені організатори УНСОЮЗУ радо їм у цьому допоможуть.

Ярослав Падох

ГОЛОВНІ УРЯДОВЦІ УНС НА СКВУ



Як відомо, у першому Світовому Конгресі Вільних Українців, що відбувся в листопаді 1967-го року в готелі Гілтона в Нью-Йорку, взяли участь усі головні урядовці Українського Народного Союзу, які в тижні СКВУ мали в тому ж готелі свої одноденні наради. Поодинокі з цих урядовців, зокрема гол. пресдідник Йосип Лисогір, взяли активну участь у підготовці СКВУ та грали провідну роллю в його переведенні. На фото — група гол. урядовців УНС під час світового Конгресу. Стоять (зліва): гол. контролер Іван В. Іванчук, який тепер був обраний на голову Окружного Комітету Відділів УНС в Шикаго, гол. радна Анна Дубас з Ньюарку, гол. радна адв. Анна Чопик з Бостону, гол. радна Галина Олек з Шикаго й гол. контролер Петро Пуцило з Шикаго.

ПРОТОКОЛ

НАРАД ГОЛОВНОГО ЕКЗЕКУТИВНОГО КОМІТЕТУ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, які відбулися у головній канцелярії УНСОЮЗУ в Джерзі Сіті в дні 28-го грудня 1967 року.

В нарадах узяли участь усі члени Головного Екзекутивного Комітету а саме: гол. пресдідник Йосип Лисогір, заступник гол. пресдідника інж. Степан Куропас, Марія Душин, Богдан Зорич і Володимир Сохан, гол. секретар Ярослав Падох та гол. касир Іван Кокольський, голова Головної Контрольної Комісії д-р Володимир Галай, почесний член Екзекутиву Роман Слободян та гол. редактор Антія Драган.

Наради розпочалися о год. 10 : 25 ранку. Принято, запропонований гол. пресдідником Йосипом Лисогіром, наступний порядок нарад:

1. Відкриття
2. Справоздання членів Екзекутиву й гол. редактора
3. Схвалення дивіденди, що має бути виплачена в 1968 році
4. Пропозиція співпраці Стипендіальної Фундації для Вищої Освіти
5. Нове призначення Головної Канцелярії
6. Ваканційні оселі
7. 75-річчя „Свободи”
8. 75-річчя УНСОЮЗУ
9. Членська кампанія в 1968 році
10. Різні справи
11. Закриття

1. ВІДКРИТТЯ

Наради відкрив гол. пресдідник Йосип Лисогір. Вітаючи привітних він підняв, що ці наради відбуваються в останні в 1967 році й тому повинні дати огляд цього року й намітити діяльність на наступний рік. Після прийняття порядку нарад приступлено до чергової точки нарад, а саме до звітування.

2. СПРАВОЗДАННЯ ЧЛЕНІВ ЕКЗЕКУТИВИ І ГОЛОВНОГО РЕДАКТОРА

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

Головний касир Іван Кокольський склав справоздання з діяльності фінансового відділу УНСОЮЗУ за час від останнього засідання Екзекутиву в серпні м.р., попереджуючи їх загальним оглядом стану господарки в цім році. За одинадцять місяців 1967 року до каси УНСОЮЗУ влинуло \$2.461.288.39 з вкладок членів та \$1.351.779.64 від інвестицій майна УНСОЮЗУ. Поміж видатками найбільшій суми представляє виплата грамот померлим членам у сумі \$545.589.83, виплата дозрілих грамот у сумі \$505.744.33 та виплата дивіденди в сумі \$429.248.84. Прибутки інвестовано у вартісних паперах (бондах) у сумі \$2.488.284.00 та в могодежах у сумі \$1.113.804.00. З кінцем 1966 р. майно УНСОЮЗУ становило \$32.159.524.54, а з кінцем листопада 1967 р. \$33.505.148.74. За цей неповний рік воно зросло на \$1.345.624.20.

За час від останніх нарад Екзекутиву, тобто від 25-го серпня 1967 р., інвестиції УНСОЮЗУ були наступні:

А.) БОНДИ

Закуплені бонди

50m Quebec Hydro-Electric Commission, Sink. Fd. Deb., 6 1/2% due 1990. Yield — 6.89	\$47,812.50
50m Georgia Power Co. 1st Mtge Bonds, 6 1/2% Ser. due 9/1/97. Yield — 6.45	50,329.50
50m Washington Natural Gas Co., 1st Mtge 6 1/2% Bonds due 9/1/92. Yield — 6.71	49,500.00
50m Alabama Power Co., 1st Mtge Bonds, 6 1/2% Series due 1997. Yield — 6.50	50,000.00
25m The Montreal Catholic School Commission, 6 1/2% Bds due 10/1/92. Yield — 6.89	24,625.00
50m Province of Nova Scotia, Can. 6 1/2% 25 Yr. Sink. Fd. Deb., due October 15, 1992 U.S. Investment	48,500.00
50m Panhandle Eastern Pipe Line Co. 6 1/2% Deb. due 10/1/87	49,500.00
50m Quebec Hydro-Electric Commission, 7% Sink. Fd. Deb., Ser. BC due October 1, 1990/94. Yield — 7.38	47,625.00
50m Province of Quebec, 7 1/2% Bonds due Dec. 1, 1972	50,500.00
50m Quebec Hydro-Electric Commission 6% due Febr. 1, 1991	42,062.50
50m St. Joseph Light and Power Co. 7% Bonds due 12/1/97	50,125.00
50m Southwestern Electric Power Co. 1st Mtge Bonds 7% due 1997	50,629.50
50m Florida Power and Light Co. 1st Mtge Bonds, 6 1/2% due 1997	50,646.00
50m General Telephone Company of California, 6 1/2% Bonds due Dec. 1, 1997	49,681.50
25m Natural Gas Pipeline Co. of America, 1st Mtge Pipeline 6 1/2% Bonds due Aug. 1, 1987	24,750.00
25m General Telephone Company of California 6 1/2% Bonds, due Dec. 1, 1997	25,000.00
25m Southwestern Electric Power Co., 1st Mtge Bonds 7% due 12/1/97	25,625.00

Відкликани та дозрілі бонди

50m The Manitoba Hydro-Electric Board Bonds, 5 3/4% Ser. due 8/30/67	50,000.00
50m Hydro-Electric Power Commission of Ontario, 4 1/2% Bds. due 11/67	50,000.00
5m Alabama Power Company, 1st Mtge Bonds, 6 1/2% due 10/1/96	5,068.05

Б.) МОРГЕДЖІ

1491 N.W. 26th Street, Miami, Florida,	15,000.00
206-202 Longwood, Detroit, Mich.	10,500.00
60 E. 3rd Street, New York, N.Y.	22,000.00

(Продовження на стор. 4-й)

ПРОТОКОЛ

(Продовження зі стор. 3-ої)

2181 Estes St. Lakewood, Colorado.	6,000.00
U.N.A. Branch 120, Aliquippa, Pa. (addl)	7,000.00
430 E. 9th Street, New York, N.Y.	18,000.00
4120 N. Wagner Ave., Schiller Park, Ill.	14,000.00
751 E. Culver, Phoenix, Arizona.	7,000.00
18 West Meldlock, Phoenix, Arizona.	10,000.00
34-48 30th Street, Astoria, N.Y.	22,000.00
Foormore Road, Kerhonkson, N.Y.	8,000.00
417 Warburton Ave., Hastings-on-Hudson, N.Y.	10,000.00
1054 N. Massasoit Ave., Chicago, Ill.	15,000.00
350 Elmwood Avenue, Wooddale, Ill.	9,000.00
24215 Hill, Warren, Mich.	20,000.00
582 Danforth Rd., Scarborough, Ont. (addl)	1,623.65
19 Ontario St., Grimsby, Ont., Can.	17,000.00
6830 Minock, Detroit, Mich.	10,000.00
2204 Kentucky Ave., Baltimore, Md.	9,000.00
635 E. 6th St., New York, N.Y.	10,000.00

Гол. касир підмітив, що на ринку є помітний брак грошей й тому немає проблем в інвестуванні фондів УН-Союзу. Але продаж високопроцентованих вартісних паперів (бондів) є таким, що для добра УНСоюзу слід скористатися з такої рідкої нагоди інвестицій. Проте УНСоюзу, в міру потреби й можливостей буде продовжувати також інвестування грошей у моргеджх для своїх членів. Обговоренням деяких окремих інвестиційних питань гол. касир І. Козольський закінчив своє справоздання.

ОРГАНІЗАЦІЙНІ СПРАВИ

З черги головний секретар Ярослав Падох склав справоздання з організації праці УНСоюзу. За одинадцять місяців 1967 р. УНСоюз придбав 3,867 нових членів. Після покриття всіх витрат, у цих зростаючих виплат 20-річних дозрілих грамот, чистий прибуток виносить 685 членів, що збільшило загальну кількість членів УНСоюзу до 87,738. З кінцем 1966 р. було 87,053 членів. Минулого року УНСоюз збільшився був на 994 членів. Якщо організаційні здобутки в грудні виправдають сподівання, тоді можна сподіватися, що цьогорічний прибуток дорівнюватиме минулому й УНСоюз досягне 88,000 членства. Для оживлення організаційної кампанії в вересні та в першій половині жовтня м.р. члени ексекютиви відбули масові окружні збори майже в цілій країні; відбувалося також наради зі самими секретарями й роблено заходи, щоб придбати нових постійних організаторів на місцях тих, які відійшли. Багато людей вклали союзові робітники в підготовку та збірку фондів на СКВУ, що нерідко відтягло їх від союзової праці. Кругло 20% Відділів зовсім не включилися в організаційну працю. 1967 р. не приніс сподіваних великих успіхів. Але в цьому році УНСоюз підірив й то в час, коли велика більшість братських установ забезпеченого характеру переживають кризу, бо кругло 82% з них паде або стоїть на місці, а ще гірше з із забезпеченими установами слов'янського походження. І в цім по-конвенційним році УНСоюз росте й збирається рости далі. Виконуючи ранішні ухвали в цім році отримано більшу кількість Відділів й так-іх число зменшилося на 18. Але постали три нові Відділи в Колумбус, Огайо, Торонто й Шикаго, тому загальне число Відділів тепер с. 459.

СПРАВИ РЕКОРДОВОГО ВІДДІЛУ

Заступник гол. передсідника Володимир Сохан, який кермує Рекордовим Відділом, подав точні цифри про рух і стан членства УНСоюзу за одинадцять місяців 1967 року, як теж дані про сподіваний рух членства в грудні. На кінець листопада мав УНСоюз всіх 87,738 членів, у тому 26,868 у Дел. Молоді, 57,984 в Дел. Дорослих і 2,896 членів забезпечених акцидентових грамотами. За 11 місяців 1967 року, по відтисненні від 3,867 нових членів всіх витрат, загальне число членів зросло на частку на 685 членів, з чого 171 член припав на Дел. Молоді, 250 на Дел. Дорослих і 264 на акцидентове забезпечення. В числі активних членів був менший прибуток і з кінцем листопада 1967 було всіх 77,299 активних членів. В Сохан ствердив, що приписана велика кількість викликів і рахунків знайшла прихильний відгук в секретарів відділів, які прислали тепер значно скорше свої місячні повідомлення, роз'яснення та аплікації нових членів. В останньому часі значно зменшилося число відділів, які звітують із опізненнями. Завдяки старанням Рекордового Відділу та тісній співпраці з ним секретарі відділів зменшено число членів, які вибирають передчасні готівкові звороти. В Сохан звернувся увагу на те, що відсоткове велике число суспенз припадає на акцидентові грамоти забезпечення. Вкінці свого повідомлення керівник Рекордового Відділу загадав про ряд різних праць і старань для поліпшення забезпеченої служби УНСоюзу, при чому він підкреслив потребу нових більших приміщень для Головної Канцелярії. В Сохан також звітував коротко про підготовчі праці в Рекордовому Відділі над річними замкненнями й над дивідендами для членів, які мають бути виплачені вкінці травня 1968 року, та поінформував про свою участь у СКВУ і співпрацю з „Голосом Америки“, на радіопрограмах якого передано на Україну ряд репортажів та інтерв'ю про СКВУ.

КАНАДІЙСЬКІ СПРАВИ

Справоздання про організаційний стан канадського терену склав заступник гол. передсідника й водночас директор Канадської канцелярії Богдан Зорич. Він підмітив, що до кінця листопада 1967 р. всі канадські Відділи придбали 866 членів, а до дня звіту, тобто до цієї наради, це число підвищилось до 941. В порівнянні з цілим УНСоюзом с. це поважає здобуток. Минулого року канадські Відділи УНСоюзу придбали були 1,154 нових членів. Сподіється, що ще до поданого числа прибуде до кінця року деяке число членських аплікацій. Найкращий вислід кампанії для збільшення членства виявила округа Торонто, яка досі придбала 549 членів, а далі округ Винніпегу з 150, Ніагарська з 110 й Монреаль з 108 членами. Чотири канадські Відділи дітройтської округи придбали 24 членів. Деякою перешкодою у праці була канадська світова виставка в Монреалі, зате помічною в праці була організаційна поїздка звітодавця та обласного організатора й гол. радного Василя Дідука по Заході й Півночі Канади. Також ряд постійних й відділових організаторів працювали відносно для збільшення членства УНСоюзу в Канаді. На Заході був чинний гол. контролер Іван Геврик, а на Сході постійна організаторка пані Софія Куца, Є. Омельченко, В. Дяків, В. Шаран, пастор В. Давидюк, В. Пінковський, Я. Бурій й його дружина пані Анна Бурій і ін. Зв'язок з гол. канцелярією вдержував кореспонденцією та привітаннями на нарадах Ексекютиви й при нагоді по-буту членів Ексекютиви в Торонті. Зв'язок з Відділами вдержував участю в окружних зборах та у зборах окремих Відділів у різних місцевостях, які часто відвідував.

ЗВІДОМЛЕННЯ ПЕРШОГО ЗАСТУПНИКА ГОЛОВНОГО ПЕРЕДСІДНИКА ІНЖ. СТ. КУРОПАСЯ

Перший заступник головного передсідника інж. Степан Куропась звітував передовсім про стан та працю Відділів й Округи УНСоюзу в його місті Шикаго. Колись довгі роки, перше у праці й здобутках, його місто, внаслідок внутрішніх непорозумінь втратило своє передове місце в УН-

(Продовження на стор. 5-ій)

НОВІ ЧЛЕНИ, ПРИСІДНАНІ В 1967 РОЦІ

за місяцями й групами

Місяць	Молоді	Дорослі	АДД	Разом
січень	104	163	25	292
лютий	107	168	32	307
березень	145	207	41	393
квітень	114	215	46	375
травень	93	178	42	313
червень	127	219	44	390
липень	113	181	46	340
серпень	124	194	39	357
вересень	94	162	50	306
жовтень	130	221	64	415
листопад	119	222	38	379
грудень	172	293	68	533
Разом	1,442	2,423	535	4,400

ЗДОБУТКИ ОКРУГ УНСоюзу У 1967 р. І ОКРЕМА В МІСЯЦІ ГРУДНІ 1967 р.

П. Ч. Округа (осідок)	Кількість Відділів	Придбано членів у грудні у 1967 р.	Разом у 1967 р.
1. Філадельфія, Па.	38	76	581
2. Торонто, Онт.	23	68	575
3. Нью Йорк, Н.Й.	39	61	376
4. Шикаго, Іл.	34	69	365
5. Ньюарк, Н.Дж.	22	40	278
6. Дітройт, Мич.	18	14	226
7. Клівленд, Огайо	17	24	215
8. Пітсбург, Па.	20	26	165
9. Перт Амбой, Н.Дж.	13	2	152
10. Вінніпег, Ман.	13	6	152
11. Джерзі Сіті, Н.Дж.	11	18	147
12. Ніагарська	9	20	117
13. Шамокія, Па.	21	7	116
14. Монреаль, Квеб.	10	18	112
15. Нью Гейвен, Конн.	15	13	91
16. Ютика, Н.Й.	11	7	79
17. Аллентаун, Па.	10	11	77
18. Рочестер, Н.Й.	8	10	76
19. Трой, Н.Й.	8	3	67
20. Пасейк, Н.Дж.	6	3	52
21. Вунсокет, Р. Ай.	8	8	52
22. Боффало, Н.Й.	11	—	40
23. Балтимор, Мд.	8	2	39
24. Скрентон, Па.	13	1	39
25. Вилкс Бері, Па.	9	3	38
26. Янгстаун, Огайо	10	1	30
27. Бостон, Масс.	5	—	28
28. Ст. Люїс, Мо.	7	—	22
29. Луїсвіль, Масс.	5	1	9
30. Необ'єднані Відділи	39	21	114

НАЙКРАЩІ ВІДДІЛИ УНСоюзу, ЯКІ ПРИСІДНАЛИ НА ПРОТЯЗІ 1967 р. 15 або БІЛЬШЕ ЧЛЕНІВ

П. Ч. Придбано			П. Ч. Придбано		
Ч. Відд.	Місцевість	членів	Ч. Відд.	Місцевість	членів
1.	440 Торонто, Онт.	112	60.	456 Тімміс, Онт.	18
2.	153 Філадельфія, Па.	102	60.	486 Сан Франсіско, Каліф.	18
3.	407 Торонто, Онт.	92			
4.	340 Ньюарк, Н. Дж.	86	71.	242 Фраквілл, Па.	17
5.	371 Ньюарк, Н. Дж.	80	80.	71. 434 Монреаль, Квіб.	17
6.	445 Вінніпег, Ман.	71	73.	13 Вотергейт, Н.И.	16
7.	402 Етвобіок, Онт.	61	73.	93 Централ Фоллс, Р. Ай.	16
8.	240 Клівленд, Огайо	56			
9.	204 Нью Йорк, Н.И.	54	73.	113 Дерри, Па.	16
10.	379 Шикаго, Іл.	52	73.	116 Трентон, Н.Дж.	16
11.	194 Нью Йорк, Н.И.	48	73.	271 Елмайра, Н. И.	16
12.	147 Аллентаун, Па.	47	73.	383 Бріджпорт, Па.	16
13.	432 Торонто, Онт.	44	73.	404 Мус Джав, Саск.	16
14.	5 Асторія, Н.И.	42	80.	161 Амбрідж, Па.	15
14.	183 Дітройт, Мич.	42	80.	191 Дрой, Н.И.	15
14.	292 Дітройт, Мич.	42	80.	259 Шикаго, Іл.	15
17.	422 Філадельфія, Па.	41	80.	320 Балтимор, Мд.	15
18.	63 Форд Сіті, Па.	39	80.	321 Фініксвілл, Па.	15
18.	316 Рочестер, Н.И.	39	80.	353 Нью Бронсвик, Н. Дж.	15
20.	42 Пасейк, Н. Дж.	37			
21.	397 Філадельфія, Па.	36	80.	362 Брістоль, Па.	15
22.	10 Філадельфія, Па.	35	80.	(87) 448 Монреаль, Квіб.	15
22.	221 Шикаго, Іл.	35			
24.	83 Філадельфія, Па.	33			
24.	155 Перт Амбой, Н. Дж.	33			

КОЛИ ПОДОРОЖУЄТЕ:

- АВТОМ власним або чужим
- АВТОБУСОМ
- ПОІЗДОМ
- ЛІТАКОМ чи
- КОРАБЛЕМ

всюди і завжди хоронить Вас

акцидентова грамота УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ!

ЗДОБУТКИ КАМПАНИ ЗА ПРИСІДНАННЯ НОВИХ ЧЛЕНІВ В МІСЯЦІ ГРУДНІ 1967 р.

Ч. Відд.	Організатор	Присидна у грудні	Сума забезпечення	Разом у 1967 р.
5	А. Малан	4	\$ 13,000	1 АДД 42
6	А. Вовк	2	\$ 2,000	
8	В. Мандзій	3	\$ 7,000	1 АДД 22
10	С. Гавриш	4	\$ 8,000	1 АДД 35
	К. Хільченковський	6	\$ 7,000	
14	М. Отрок	1	\$ 3,000	13
17	С. Гавриш	37	\$ 61,500	37
18	К. Мельник	1	\$ 500	26
19	Р. Голіят	3	\$ 2,000	10
20	А. Триш	1	\$ 5,000	
	В. Гіряк	1	\$ 5,000	
21	І. Бараник	2	\$ 1,000	7
22	Гелена Олек	3	\$ 4,000	20
25	Квітка Стецюк	4	\$ 11,500	
	С. Гавриш	1	\$ 1,000	25
35	В. Вовчик	2	\$ 7,000	1 АДД
	І. Козак	2	\$ 2,000	
	М. Редос	1	\$ 5,000	
	П. Пуцило	1	\$ 2,000	18
37	Анна Гнатюк	4	\$ 6,000	13
39	І. Пиндус	5	\$ 5,000	27
42	П. Головачук	2	\$ 1,500	37
43	В. Сиваник	1	\$ 2,000	8
45	М. Сенік	1	\$ 1,000	5
47	Анна Гарас	2	\$ 15,000	1 АДД 11
53	К. Сачко	13	\$ 13,000	24
59	М. Галькевич	8	\$ 5,000	20
61	А. Скуб'як	1	\$ 1,000	3
62	В. Дупіряк	1	\$ 1,000	1
63	М. Турко	3	\$ 2,500	39
65	А. Сміт	1	\$ 2,000	3
68	І. Шило	1	\$ 2,000	4
73	Д. Василик	1	\$ 1,000	1
76	В. Салабун	2	\$ 10,000	2 АДД 8
78	І. Петрунціо	1	\$ 1,000	27
83	С. Гавриш	2	\$ 2,000	38
96	Н. Драпала	2	\$ 6,000	1 АДД 19
97	В. Табачук	1	\$ 1,000	1
102	М. Бобечко	2	\$ 2,500	
	В. Камінський	1	\$ 1,000	9
113	О. Куземчак	3	\$ 2,000	16
114	М. Ткачук	1	\$ 1,000	28
116	С. Шилькевич	2	\$ 1,000	16
120	В. Рефт	1	\$ 1,000	23
123	І. Голік	1	\$ 500	13
128	В. Ващикевич	1	\$ 2,000	13
130	І. Малець	5	\$ 4,000	9
137	М. Колодуб	2	\$ 2,000	9
147	І. Зазворський	6	\$ 14,000	1 АДД 47
148	П. Шнайдер	1	\$ 500	1
153	І. Олександрівський	2	\$ 4,000	102
156	В. Новак	2	\$ 2,000	10
161	А. Джула	1	\$ 500	15
163	І. Олександрівський	2	\$ 2,000	
	С. Філик	1	\$ 1,000	9
170	Д. Дидик	5	\$ 6,000	31
171	Стела Расн	2	\$ 5,000	18
173	П. Шерба	2	\$ 2,000	11
174	А. Слюсарчук	4	\$ 10,000	1 АДД 25
175	І. Смерека	3	\$ 3,000	
	В. Дідик	1	\$ 2,000	24
177	І. Лаба	1	\$ 1,000	10
183	В. Дідик	1	\$ 1,000	42
191	В. Колодій	1	\$ 1,000	15
194	В. Василюшин	2	\$ 2,000	
	Я. Падох	1	\$ 5,000	48
201	Р. Тенетило	1	\$ 1,000	2
204	В. Палідвор	14	\$ 31,000	5 АДД 54
206	Л. Гардін	6	\$ 27,000	3 АДД 22
209	С. Матлага	1	\$ 1,000	4
214	О. Твардовський	1	\$ 1,000	8
216	І. Олександрівський	9	\$ 17,000	72
219	С. Гавриш	2	\$ 6,000	1 АДД 3
221	Т. Шпікула	2	\$ 6,000	35
230	П. Лішак	1	\$ 500	7
231	С. Гавриш	1	\$ 1,000	1
234	І. Іваник	2	\$ 6,000	1 АДД
	В. Головінський	2	\$ 2,000	9
236	М. Скерпюк	2	\$ 4,000	4
240	А. Стецяк	2	\$ 2,000	56
242	С. Мазур	1	\$ 1,000	17
245	М. Голінко	1	\$ 1,500	
	М. Мартиненко	1	\$ 1,000	27
247	С. Гавриш	11	\$ 11,000	18
248	С. Гавриш	1	\$ 5,000	АДД 1
257	П. Сильчак	2	\$ 2,000	
	В. Коваль	3	\$ 3,000	18
266	В. Труфін	1	\$ 2,000	
	Д. Олійник	1	\$ 500	18
270	М. Баран	1	\$ 3,000	
	А. Шаран	1	\$ 1,000	14
271	І. Чопко	2	\$ 2,000	16
277	Е. Гомотюк	3	\$ 7,000	1 АДД 31
278	Світлана Волянська	1	\$ 500	9
281	М. Волошин	2	\$ 2,000	8
291	Маргарета Рутенська	2	\$ 2,000	7
292	П. Федик	1	\$ 2,000	42
293	Марія Демидчук	3	\$ 3,000	
	Марія Душник	1	\$ 500	25
305	М. Гентош	1	\$ 1,000	25
314	Катерина Стець	1	\$ 1,000	1
316	В. Гавриляк	3	\$ 3,000	39
320	І. Малко	1	\$ 1,000	15
321	Д. Чук	1	\$ 500	15
325	В. Цюпа	3	\$ 3,000	12
327	А. Копистянський	3	\$ 3,000	18
333	В. Боберський	1	\$ 5,000	4
339	С. Лупаций	1	\$ 1,000	
	С. Гавриш	1	\$ 1,000	2
340	Софія Орхівська	14	\$ 22,000	2 АДД
	С. Гавриш	4	\$ 9,000	1 АДД 86
343	Марія Свєрида	1	\$ 500	4
344	Т. Бутрей	1	\$ 1,000	22
345	М. Дербуж	1	\$ 2,500	18
346	Р. Чучкевич	10	\$ 18,000	2 АДД 28
347	Г. Тимчій	1	\$ 500	8
352	Я. Щербак	2	\$ 2,000	10
361	П. Кучма	2	\$ 3,000	
	І. Пригода	1	\$ 1,000	33
364	М. Сентій	2	\$ 2,000	
	В. Владика	2	\$ 1,500	
	В. Гіряк	1	\$ 1,000	
	Марія Кукіз	1	\$ 1,000	15
367	В. Попович	5	\$ 10,000	1 АДД 10
369	І. Климишин	1	\$ 1,000	2
371	Ю. Баранюк	4	\$ 4,000	
	Марія Герус	2	\$ 2,000	80
375	П. Тарнавський	4	\$ 4,000	
	І. Даниківський	2	\$ 2,000	25
378	С. Гавриш	1	\$ 1,000	1
379	М. Семків	16	\$ 13,000	52
382	Катерина Гарбест	1	\$ 2,000	
383	О. Хома	1	\$ 1,000	16

Золотий Ювілей 94-го Відділу УНСоюзу в Гемтремк, Миш.

Товариство ім. Маркіана Шашкевича — 94-ий Відділ Українського Народного Союзу в Гемтремк, вирізняється серед білих 90-ти українських установ великого Дітройту не тільки своїм 50-літнім членством, а й кількістю членства серед 8-ми відділів УНС, але й своєю союзовою та суспільно-громадською роботою. Тому зрозуміло, чому кругло 300 учасників заповнили залу Українсько-Американського Осередку при вул. Карпентер, у неділю, 15-го жовтня 1967, щоб відзначити Золотий Ювілей Товариства. Серед учасників було чимало репрезентативів інших установ, як голова Метрополітанного Відділу УККА інж. Василь Колодзін, голова Окружного Комітету УНС і секретар 20-го Відділу Андрій Триш, секретар 174-го Відділу УНС д-р А. Слюсарчук, голова і секретар 175-го Відділу УНС Я. Вазюк і В. Папік, голова і секретар 183-го Відділу УНС Д. Кошильовський і П. Залуга, представники Українського Золотого Хреста, Відділів Союзу Українок Америки й ін. У Президії займали місця колишній довголітній головний радні УНС Володимир Дідик та Павло Дуда з Віндзор, Онт.

Програму бенкету відкрив коротким словом голова ювілянта, Володимир Борисевич. Бойд прохав, щоб д-р Володимира Гавліча, ЧСВВ, провела молитву, який у відповідь ході програми теплими словами привітав ювілянта від парохії церкви НЗПДМ, вказуючи на тісну співпрацю членства Відділу з парохією. Голова Метрополітанного Відділу УККА, як репрезентант усього громадянства Дітройту, інж. В. Колодзін, підкреслює дату постанови 94-го Відділу УНС — 1917 рік, як рік початку Великої Української Національної Революції, і відділ створився якраз у цей час, щоб поборити інших завдань, в першу чергу допомагати українському народові на різних землях творити Українську Державу.

Головний контролер УНС Іван Іванчук, що прибув з Шикаго на це свято, наче змалював у своєму слові важливі епізоди та події Відділу — ювілянта, якого став членом у 1928 році. Обласний організатор УНС Володимир Гірич закликав не зупинятися на дотеперішніх успіхах, посилити працю на всіх відтинках союзового та суспільно-громадського життя, а зокрема стремити до здійснення мети УНСоюзу: 100.000 членів у 75-літній Батька-Союзу. Відомий суспільно-громадський діяч і кол. секретар відділу Євген Зубальський коротко

твив УНС нагородила почесними грамотами з приводу 50-ліття. Грамоти одержали: А. Патра, почесний голова Відділу, І. Заблоцький, Анна і В. Туркевич, Я. Морозовський, М. Бабій і інші, всіх 18 осіб. Окремо підкреслено вклад праці для Відділу Ол. Кушника.

Мистецьку частину бенкету заповнила Молода Капелля Вандуристів ім. Тараса Шевченка, під мистецьким керівництвом Миколи Лісківського, при допомозі пані Назаренко. У репертуар входили хорів, під звук бандур, пісень, сольо — спів та народні танки. Кожну точку нагороджували гучними оплесками.

Підготовкою того наскрізь адалого ювілею займався комітет під проводом Вол. Бойд, Борисевича у складі: І. Заблоцький, Е. Зубальський, М. Борисевич, В. Будор, Ол. Кушник, М. Кончак, М. Бабій, Я. Морозовський, Д. Васюк, Т. Судомір і Т. Майструк.

На тлі цієї адалої імпресії впадає в очі, може не так рідкісний, але примітний факт: три покоління активної союзової родини, Матвій Борисевич, секретар Відділу та його дружина доклали багато зусиль до ювілею. Син Володимир був наче дучею ювілейного комітету. Не відставала від нього його дружина пані Оля. Не оставили позаду і їхні сини, себто вуйки М. Борисевича, чимно обслуговуючи гостей. Це наглядно вказує, що союзова ідея жива, коли переходить з покоління в покоління. Щоб таких більше!

В. П.

Окружні збори Відділів УНСоюзу в Торонті, Канада

Дня 28 жовтня 1967 р. відбулися Окружні Збори Відділів УНС Торонті і околиць. Зборами провела Президія в складі: В. Дідок — голова, В. Пінковський — секретар. Присутні на зборах секретарі і деякі голови відділів вислухали організаційну доповідь головного радного і голови округи В. Дідюка, який недавно повернувся з довгої організаційної поїздки на сході, а описав на півночі Канади.

У своїх інформаційних доповідях порушив цілий ряд організаційних справ нашої округи та її стан на сьогодні. В минулому році наша округа була першорядною, хоча вона залишилася такою і в цьому році, помімо того, що стала вона значно меншою через організаційний поділ на дві. Хоч далеко у зменшенню числі, вона гідно змагається з однією з найбільших і найактивніших округ Америк — з Філадельфією. Тому на закінчення цього року у двох кінцевих місяцях, листопаді і грудні, з кончею організаційне по-

жвавлення всіх відділів, для допомоги чому придуть сталі радіопрограми, завданням яких буде широка інформація нашого громадянства про УНС, про його забезпечення і громадську працю. В активній дискусії та обговоренні порушено багато цікавих справ, що відносяться до дозволів на організаційні заходи, як і до цілої праці нашої організації: справа нашого Дому, Канадський Союзів, Союзів Тривби в канадських виданнях, сталі пропагандистські радіопрограми, точний і скорий фінансовий розрахунок з секретарями і навіть Світовий Конгрес і т. п., все це було спрямоване на те, щоб підвищити і досягнення УНС. Збори пройшли дуже активно, з постановою виконати своє завдання якнайкраще. Кожний секретар — організатор, підготувавши собі окремі заздалегідь впроваджені списки, буде старатися віддати якнайкраще число нашого громадянства. Ціасті, Боже!

Н. Н.

ЗБОРИ ОКРУЖНОГО КОМІТЕТУ ВІДДІЛІВ УНС В НЮАРКУ



Представники Окружного Комітету Відділів УНСоюзу в Ньюарку і Околиці на зборах, які відбулися 14-го жовтня 1967 в українському Народному Домі в Ірвінгтоні. Сидять (з ліва): пані Євгенія Балабан, І. Коколюський — касир УНСоюзу, Ю. Баранюк, В. Салабун, пані А. Дубас — радні, В. Сохан — заступник гол. представника УНСоюзу, пані Марія Герус, В. Роговський, Стоять (з ліва): В. Гнатів, пані Степанія Стоян, І. Бакун, І. Іванчик, пані Софія Оріхівська, І. Сольчаник, О. Паньків, В. Яцусь, пані Люба Оленицька, О. Твардовський, В. Сиватик, мгр. І. Оверко, д-р О. Утриско, М. Лесків.

АДВ. АННА ЧОПІК У ДИРЕКЦІЇ БРАТСЬКОГО КОНГРЕСУ НОВОЇ АНГЛІЇ



Адв. Анна Чопик

Бостон. — Головна Радна Українського Народного Союзу адв. Анна Чопик була обрана на члена Дирекції Братського Конгресу Нової Англії на недавніх річних зборах цієї організації. Другою союзовою діячкою того району, секретарку 238-го Відділу УНС Анну Ремик, Екзекутивний Комітет Братського Конгресу Нової Англії найменував членом комітету своїх публічних зв'язків.

участ секретар новозорганізованого І-го Євангелічного відділу в Канаді, пастор В. Давидюк, якого щиро вітає голова зборів, як також представити його збірникам. Збори пройшли дуже активно, з постановою виконати своє завдання якнайкраще. Кожний секретар — організатор, підготувавши собі окремі заздалегідь впроваджені списки, буде старатися віддати якнайкраще число нашого громадянства. Ціасті, Боже!

Н. Н.

Прикладні Відділи та їх секретарі

Переглядаючи статистику придбання нових членів Відділів за 1967 рік, знаходимо, що в окрузі Ньюарк два Відділи придбали для УНСоюзу 188 нових членів. Здобуток тих двох відділів перевищує деякі округи, які налічують по 10 чи 20 Відділів. — Що ж це за Відділи і хто їх секретарі?

Це 371 Відділ, Товариство „Запорозька Січ“, якого секретарем є Юліан Баранюк, і 340 Відділ Українських Євангелістів, якого секретаркою є Софія Оріхівська. Обидва вони очолюють і Комітет Округи Ньюарк; Юліан Баранюк є головою цієї зразкової округи, а Софія Оріхівська є першим заступником голови. Вони дали приклад для інших Відділів, як належить працювати для Союзу.

Відділ 371 був заложений 1913 року, маючи 16 членів основоположників, а коли секретарство відділу перебрав Юліан Баранюк, то відтоді Відділ почав зростати з кожним роком і під сьогоднішню пору налічує понад 400 членів, при чому 80 членів здобуто в останньому році. Що сталося, — неважко прихилити сотні українців з інших країн? Ні, секретар Юліан Баранюк залишив щоденну працю, пішов на емеритурі і присвятив весь вільний час для Відділу Сохан, сьогодні добре організоване і впроваджене підприємство — фабрика zatrudнює понад 100 осіб, що біля модерних машин до шиття одягу виробляють щодня до 1.000 пар різного взуття, а в минулому році випустили їх понад пів-мільйона. Підприємство має великі можливості дальшого зросту. Оглянувши його й вислухавши інформації дуже милі і гостинні п-ва Шнуірських, цілої родини членів УНС, я обіцяю їм при найближчій нагоді написати про їхнє підприємство трохи більше, щоб поставити їх як добрий приклад до наслідування. Чи така тема програми — не могла б відповідати нашому коментарю на українській радіопрограмі? Діє в Монтреалі і

Степан Гавриш

ПРОТОКОЛ

(Продовження зі стор. 4-ої)

Союзу й в тому причина його слабких успіхів також на організаційному полі. Колишні перше, тепер вдержується на четвертому місці щодо найважливішої справи — придбання нових членів. Відійшов ряд постійних організаторів та старих піонерів-секретарів УНСоюзу, а на їх місце немає нових. Більшість секретарів Відділів не присвячують більше часу праці, хоч можливості є, чого доказом великий успіх, який на чужому собі ґрунті здобув останній гол. радний і обласний організатор Степан Гавриш, зорганізувавши новий Відділ УНСоюзу в Шикаго з п'ятдесять членами, при місцевій церковній громаді українських баптистів. З нагоди недалекого нового року звітаючись інж. Курпасю склав заяву-зобов'язання гідно провести ювілей 75-річчя „Свободи“ в Шикаго та подати, щоб шыкаговська округа в цій ювілейній році повернулася на своє давнє, перше місце в цілому УНСоюзі.

ЗВІДОМЛЕННЯ ЗАСТУПНИЦІ ГОЛ. ПРЕДСІДНИКА п. МАРІЇ ДУШНИК

Заступниця гол. представника пані Марія Душник звітувала про свою союзову та загальну громадську, у великій мірі репрезентативну, діяльність. Для УНСоюзу вона організувала 11 нових членів у цій році й заохотила дожити до того числа ще декілька в найближчих днях. Брала участь в відділових та округних союзових зборах та де могла пропагувала УНСоюз та дбала про його найкраще опіну. Між іншим узяла участь у спеціальних нарадах Головного Уряду УНСоюзу, скликаних перед СКВУ та в самому СКВУ, на якому жінки-члени УНСоюзу носили відзнаки УНСоюзу. З представницями з Аргентини обговорювала можливість поширення діяльності УНСоюзу на край Південної Америки. В „Свободі“ помістила статтю про різдвяні звичаї; підготувала на весну виставку мод на Союзівці; взяла участь у святі відзначення 25-річчя єпископських свячених Метрополита Амвросія в Філадельфії; влаштувала виставку в вікні банку напроти Об'єднаних Націй, де дітиччя в українським строю вітас делегатів на СКВУ; виголосила лекцію на жіночій осесі СКВУ й причинилася до запрошення на СКВУ чимало чужинських гостей.

СПРАВОЗДАВАННЯ ГОЛОВНОГО ПРЕДСІДНИКА ПОСИПА ЛИСОГОРА

Головний гредсідник Йосип Лисогір подав загальний огляд та характеристику праці та стану УНСоюзу в 1967 році. В організаційному відношенні не здійснилися наші надії, бо як досі здобутки цього року на десять відсотків менші, як минулого року. Причини такої несприятливості праці секретарів Відділів й брак систематичної перевірки їх праці організаторами. Потрібно постійного й тісного зв'язку з Відділами. В Канаді про організаційні справи дбас Канадська канцелярія, яка відас 59 Відділами при допомозі обласного організатора та постійних організаторів. Треба постійно нових ідей, нових клівів і акцій. Праця має добрі передумови, бо ми зменшили вкладки, збільшили дивіденди, підвищили вік для забезпечення без лікарських оглядів, ввели нові, модерні плани забезпечення, значно поправили забезпечення служб та обслуговування секретарів і членів та скріпили роллю УНСоюзу в загально-громадському житті. Дуже успішною була праця рекордового відділу. Оформлювання нових членів й поладнування інших справ включно до листування було переведжене в час й якнайкраще. У зв'язку з оформленням членів маємо проблему з молодими людьми, які с у вітськовому віці й бажають забезпечення на високі суми.

У фінансових справах цей рік є успішним. Збільшилися прибутки, хоч збільшуються видатки. Збільшується за потреби на моргеджі, при винятково корисних умовах інвестиції в бондах. Невеличка частина Відділів не виконує належно своїх зобов'язань, й звідти постають труднощі для членів їх Відділів. Також часом постають труднощі зі справою моргеджі, але йде про виняткові випадки. Дбаємо про те, щоб і ці рідкі випадки зліквідувати й не допускати до нових. В цих справах слід бути енергійним. Відносно „Союзівки“ прибутки є менші приблизно на шість відсотків, зате зменшилися на які чотири відсотки видатки. Зла погода в часі майже цілого літнього сезону й то в часі кінців тижня та канадська виставка мали на це вплив. Збільшилися податки й платні, бо піднесено мінімальну винагороду. Відносно розбудови Союзівки йдуть консультації з архітекторами. Щодо „Свободи“ та видавництва видатки збільшуються швидше, як прибутки. В цій році у перших місяцях дещо зменшилися прибутки з оголошень, але збільшилися з друкарських робіт. Постійно зменшуються передплата, передовсім на „Веселку“. Праця в друкарстві йде задовільно. Так само в адміністрації виданництва. В загальному рік 1967 слід зарахувати до успішних.

(Закінчення на стор. 6-ій)

В. Дідок

КАНАДІЙСЬКИМИ ШЛЯХАМИ

(З організаційного нотатника)

Під дату 4-го грудня 1967 року записано у мійому нотатнику: год. 11 виїзд до Монтреалю й Оттави. Поспівний поїзд „Ралідо“ — за чотири години завозить Вас на місце. В. 1967 р. я відвідував Монтреаль тричі. Ну і щож, скаже дехто, жтож його не відвідував? Був він центром уваги не тільки Канади, Америки, але і світу цілого. В ньому ж відбувалася світова вистава „Експо 67“. Це правда, але мої тамашні відвідини мали цілком інший характер: „чорної і мозольної“ організаційної праці УНС. Однак треба бути щирим і признатися, що перебуваючи там в розгарті Експо — кожну „гріншу душі“ скортіло б бодей одним оком глянувши на виставку та подивлявши науково-технічні досягнення окремих народів, — досад-нення-людини. Бути в Монтреалі не бачити Експо 67-го, — це бути в Римі і не бачити папи римського! Найбільш, що мене кортіло не давало спокою, це знайти між народами й Україну! На жаль, поза кількома бідненькими і то прихованими „старшим братом“ експона-тами, Україна була відсутня.

і його своєрідне підбурювання французів зробило своє. Вправді провідні й розумні французи підходять до справ дуже обережно і делікатно, але пересічний француз говорить ясно і одкровенно: „Кзібе не може бути колонією, він мусить бути французьким і самостійним“. На тлі цього сепаратистична група, хоч і невелика, змагає до ревізії сучасного стану. В Квебеку назрівають нові події, які якось не дуже абсорбують нас, як громадян Канади українського походження.

Український Монтреаль

Напевне недовладні дані говорять про 15.000 українців у Монтреалі. Можливо з їх більше, можливо менше. Важне є те, що живуть вони тут довгими роками, з першої, другої та третьої еміграції. Багато з них вжилися та своєю впертою тяжкою працею домоглися так особистих, як і загально-громадських успіхів. Цілий ряд добре організованих і привселюбних католицьких і православних парохій з прекрасними церквами, політично-громадських, культурно-освітніх, молодіжних і виховних, економічних, братських, заповомових, фахово-становчих організацій й установ — це довголітній дорібок нашої громади. Освітні й спортивні гуртки, хори, танцювальні і

театральні групи, діють активно, а все це організаційно завершено в КУК. Розбудовані Український Дом: УНО, Дім Молоді, церковні залі і т.п. Кредитові Спільні докладають до поважного росту та становлять нашу економічну силу. Повне організоване громадське і церковне життя діє не тільки в центрі міста, добре організовані й активні українські громади діють: Лашіне, Ля Саль, де українці добилися назви однієї з кращих вулиць ім. Т. Шевченка, Роземонт, Пойнт-Ст. Чарль, Парк Екстеншен. Перебуваючи в Монтреалі часто можете почути і в етері українське слово, українське пісню. Діють окремі радіогрупи. Тут не во гнів нікому, хочу сказати, що слухав одного вечора таку українську програму, де диктор невідомо чому нарікав на „всіх і на всіх“ та все, що українське! Не подобається йому: КУК, СКВУ! маніфестації і багато дечого іншого... Що варта така пробаכת за слово „українська програма“ — не тяжко додуматися! Дивно, чому ірановий диктор не знайшов чогось позитивнішого, щоб розказати так своїм, як і чужим слухачам? Чому не сказати — про наші досягнення хочби і наших людей в самому Монтреалі? Чи не заслуговують на увагу наші кредитівки: Українська Національна, Українська Народна

Каса, православні? Чи не заслуговують на увагу і приклад до наслідування цілий ряд різних наших підприємств? Мога б бути прикладом і книгарня „Арка“, опалова олива „Ватра“, підприємства пані Клівач: споживча крамниця, а тепер харчівня „Фортуна“. Вудівельне підприємство „Дніпро“, Аскураційна агенція Логун, і багато-багато інших. А вже прямо гордістю наповняється серце, коли зайдете до такої підприємства як „Майнел Ліф Мануфакчерінг Ко“, власниками якого є українська відома родина п-ва Шнуірських. Не цілих повних 15 років з малого встарі, сьогодні добре організоване і впроваджене підприємство — фабрика zatrudнює понад 100 осіб, що біля модерних машин до шиття одягу виробляють щодня до 1.000 пар різного взуття, а в минулому році випустили їх понад пів-мільйона. Підприємство має великі можливості дальшого зросту. Оглянувши його й вислухавши інформації дуже милі і гостинні п-ва Шнуірських, цілої родини членів УНС, я обіцяю їм при найближчій нагоді написати про їхнє підприємство трохи більше, щоб поставити їх як добрий приклад до наслідування. Чи така тема програми — не могла б відповідати нашому коментарю на українській радіопрограмі? Діє в Монтреалі і

Сильна радіостанція „Голос Канади“, яка щоденно подає вісті українською мовою на Україну. Працює там поважне число наших визначних журналістів. Словом, щоб описати Український Монтреаль — це взяло б забагато часу і місця.

Організаційна праця

Хоч всі справи мого приїзду були умовлені коріш з головою округи, головним радним, п. Д. Попадінцем та секретарями Відділу, то все ж приїхавши в чуже „королівство“ зголошуюся до п. Д. Попадінця, якого часто жаргма називаю „Квебецьким королем УНС“. Обговорюючи організаційні справи округи, був намічений план реалізації. Підготувалися до конкретного виконання моїх організаційних завдань треба було зв'язатися з окремими секретарями, союзовими діячами, членами відділових управ і округи. Цілий ряд зустрічей, участь у різних засіданнях, відвідини церковних та світських передових громадян, установ та організацій, а навіть приватних підприємств і домів. Все це наче вступ. По цьому приїхавши вже конкретна праця, пряме відвідування наших людей і переконування потреби мати своє родинне забезпечення в УНС. Разом з п. Сківрським-



З ліва до права сидять: п. О. Сківрський, В. Дідок, Ю. Дзяво, Д. Попадінець, В. Дідок та наша маленька членкиня УНС — Маруся Долбицька.

головною відділу 473, п. П. Дубасом — секретарем відділу 471, п. Переймою — секретарем відділу 448, п. Марчуком ми відвідали цілий ряд родин, з яких вивисалося поважне число у наші члени. Всі інші секретарі з якими відбуто зустрічі як: п-і Мельник — секретарка відділу 434, п-і Т. Мороз — секретарка відділу 465, п. Ю. Дзяво — секретар відділу 473, п-і Куць і Медвідь — голова і секретар відділу 474, парох церкви св. І. Христелія о. В. Вринявський, п. І. Дячизин, п. Музика, п. Приймак, проф. Андрухів, п. Стефанюк і багато-багато інших, все це

(Закінчення на стор. 6-ій)

ВЗАЄМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ: УНС ЗАБЕЗПЕЧУЄ МАЙБУТНЄ МОЛОДІ, МОЛОДЬ ЗАБЕЗПЕЧУЄ МАЙБУТНЄ УНС

У теперішній трирічній організаційній кампанії Українського Народного Союзу з метою збільшити кількість його членства до 100.000 у 1969-му році, в якому припадає 75-ліття УНС, окрему увагу віддається організації молоді. Забезпечення молоді в УНСОюзі має величезну цінність, як для самої молоді, так і для УНСОюзу та всієї нашої української громади на північно-американському континенті, для їх взаємного майбутнього. Для підкреслення цієї уваги і важливості, „Свобода“ публікує в цій кампанії фотографії новоприєжданих молодих членів УНСОюзу, якщо — очевидно — ці фотознімки нам надіслані.



Надія і Наталка Фалінські новонароджені близнята доц Марка і Надії Фалінських з Ютикі, Н.П. Відд. 484



Надія Ірина Ратич дочка інж. Ростислава і Олени Ратичів, яку забезпечив стрийко д-р Олег Ратич, Відд. 353, Нью Брансвік, Н.Дж.



Марко Н. Пилипчук якого забезпечив в УНСОюзі його дідо



Михайло Ситко син Михайла і Катерини Вотерфорд, Канада, В. 449



Марія Білас дочка Олександри і Михайла Нью Брансвік, Н.Дж. Відд. 353



Марія Цюлька дочка Степанів і Василя Асторії, Н.П. Відд. 5



Олександр Цюлька син Степанів і Василя Асторії, Н.П. Відд. 5

347-ий Відділ УНСОюзу „Запорозька Січ“ в Мільві, Н. Дж. має нову Управу

Мільві. — 17-го грудня 1967 року тут в залі української православної церкви св. Петра і Павла відбулися звичайні Річні Збори 347-го Відділу „Запорозька Січ“. Збори розпочав за християнським звичаєм молитвою голова відділу Теодор Ковальський, якого з черги присутні вибрали і президентом зборів.

За уступаючу Управу звітнували голова Відділу Теодор Ковальський, за неприємного хворого секретаря Григорія Тимця звітнувала заступниця його Марія Тимця і касир Стефан Чопик, за Контрольну Комісію звітнував Едвард Лисенко. Після коротких, але річкових звітів вив'язалась жива дискусія, в якій забирали слово більшість присутніх членів відділу. Перед приступленням до вибору нових органів відділу, слово забрав головний радний Степан Гавриш, вітаючи всіх присутніх, при чому пригадав, що якраз 5-го грудня минуло 45 років від часу заснування 347 Відділу. Цей відділ мав тоді тяжкі початки свого розвитку через внутрішні непорозуміння, але часом все вдалося навести в Відділ гарно розвивався. С. Гавриш згадав теплими словами довголітнього секретаря Відділу Григорія Тимця, який — як вже згадало — внаслідок недуги не міг взяти участі в зборах. Відтак доповідь пригадав присутнім, що УНСОюз стоїть на порозі двох ювілеїв, а саме 75-ліття найстаршого українського щоденника у вільному світі „Свобода“ та 75-ліття Батька Союзу, якого ювілей припадає в наступному 1969 році. У зв'язку з цим він апелював до всіх присутніх дбати про розвиток цієї благородної установи і тим самим здійснити плян Екзекутиви, а саме дійти до 100.000-го членства в УНСОюзі. На закінчення своєї доповіді промовець сказав усім присутнім найщиріші бажання з нагоди Різдва Христового та Нового Року. Описав відбувся вибір нової Управи Відділу, до якої ввійшли: Теодор Ковальський — почесний голова, Теодор Сушич — діючий голова, Сильвія Андруш — заст. голови, Валентина Нікітич — секретар, Катерина

Горден — заст. секретаря і Стефан Чопик — касир. До Контрольної Комісії вибрано Едварда Лисенка і Володимира Найду. Новообраний голова Відділу Теодор Сушич дякував за вибір і запевнив, що доложити всіх зусиль, щоб збільшити членство Відділу, та час до часу влаштовуватиме Союз о в і імпрези.

Слід згадати, що новий голова Відділу Теодор Сушич є одним з найбільш активних суспільно-громадських і церковних діячів в Мільві, і тому можна сподіватись гарного розвитку Відділу.

Рівнож і нова секретарка Відділу пані Валентина Нікітич є відома у церковній громаді Мільві. Вона є секретаркою сестрицтва св. Покрови при парафії св. св. Петра і Павла, є членом церковного хору і бере активну участь в усіх імпрезах парафії.

В тій самій залі вечором відбувся Миколаївський Вечір, влаштований школою українознавства при парафії, яку ведуть о. прот. Стах Шадинський, проф. Євгенія Савчук, інж. С. Савчук і Ніна Куйдич. Сценку на цей вечір приготувала проф. Е. Савчук, в якій виступило 14 дітей і всі дуже гарно вивчали з своїх завдань. Слід згадати, що гарно було виконане скрипкове сольо (Вог Предвечірний) Ромчиком Куйдичем.

По закінченні сценки відбулась роздача дарунків, які роздавав „Дід Мороз“ в асисті „ляголів“. Як звичайно при тому було багато радості, бо „Дід Мороз“ щиро обдаровував не лише дітей, але і старших, а деякому з них попала, замість дарунку, беззуба різьба, мабуть за нечестивість.

Степан Гавриш

БАТЬКИ! Зв'яжіть замолоду ваших дітей з найстаршою, найбільшою й найбагатшою українською національною установою поза межами батьківщини, якою є Український Народний Союз, щоб забезпечити їм кращу майбутність, а нації громаді у вільному світі нового світового члена!



Олена Марія Тарнавська дочка Анни і Богдана Нью Брансвік, Н.Дж. Відд. 353



Юрій Тарнавський син Анни і Богдана Нью Брансвік, Н.Дж. Відд. 353

Загальні збори 175-го Відділу УНСОюзу в Дітройті



На Загальних Зборах 175-го Відділу. Перший ряд (зліва): д-р Денис Квітковський — гол. Кон. Ком., Василь Колодич — гол. Метр. Відділу УККА, Ярослав Базюк — гол. відділу, Володимир Гіряк — обл. організатор УНС, д-р Іван Смерка — фін. секретар. Другий ряд: Михайло Скальський, Григорій Галамушка, Марія Шупер, Василь Папіж — прес. реф. Едвонія і Роман Грицай, Олександр Червак, Михайло Ярема — касир.

На окрему увагу заслуговують збори братства св. о. Ніколая — 175-го відділу УНСОюзу, передусім своєю чисельністю та змістом. Вони відбулися 17-го грудня в залі Українського Народного Дому при вул. Маргін. Збори відкрив голова Ярослава Базюк, нагадавши про велику президенту у складі: д-р Денис Квітковський, Петро Семенів і Василь Папіж, і також обласний організатор УНС Володимир Гіряк.

Із звітів уступаючої управи, а зокрема із звіту голови Я. Базюка було наглядно видно, що відділ у минулому році мав поважні успіхи на союзному і на загальному - громадському секторах. Тому й викликав окреме зацікавлення як з боку УНС, так і УККА, доказом чого була присутність на нарадах обласного Організатора УНС Володимира Гіряка та голови Метрополітального Відділу УККА інж. Василя Колодича.

Відділ не тільки зумів покрити звичайного порядку відсів членів, що його має кожний відділ щорічно, але ще й збільшив його на 17 членів. Коли б кожний із 500 відділів УНС здобув минулому року хоч половину з того, членство УНС було б збільшилось у 1967 більш ніж на 4 тисячі. На жаль, так не було.

Про фінансову господарку відділу звітнували фін. секретар д-р Іван Смерка та касир Михайло Ярема. Відділ у минулому році внаслідок на допомозі членам та суспільно - громадські цілі біля 300 дол.

Вичерпний звіт про активну діяльність відділу на суспільно - громадському секторі дав прот. секр. і прес. реф. Василь Папіж. Відділ був активним у всіх ділянках громадського життя Дітройту. Дорікав, що після IX-го Конгресу УККА не вдалося поширити збіркової акції на Український Народний Фонд, якого відділ щорічно у минулому збирав кілька сот доларів. Зате мав задовільні успіхи у збірці фондів на СКВУ, 50-ліття Української Національної Республіки, а зокрема на фонд Катедри Українознавства.

Висловив жаль, що „Свобода“ поміщує його дописи про справи УНСОюзу з опізнанням, зате висловив признання редакції „Свободи“, що його дописи про суспільно-громадські справи поважаються своєчасно та точно. Його звіт доповнив другий делегат до УККА д-р Д. Квітковський.

В дискусії над звітами замітним було слово обласного організатора УНС Володимира Гіряка. Він говорив про важливість дій УНСОюзу в суспільно - політичному житті української спільноти на еміграції. Радий, що як управа, так і членство 175-го від. УНС належно це доцінює і своєю активністю посередньо діє в тому напрямі.

Внесок Контрольної Комісії на утримання абсолютної уступаючої управи присутні прийняли оплесками. До нової управи перевибрано міноритарний склад з незначними змінами, а саме: Ярослав Базюк — голова, мгр. Володимир Соє — місто голова, д-р Іван Смерка — фін. секретар, Василь Папіж — прот. секр. і прес. реф., Михайло Ярема — касир, Марія Шупер, Едвонія і Роман Грицай та Григорій Галамушка — члени: Контрольну Комісію очолює д-р Денис Квітковський, а теж став виборним делегатом до Метрополітального Відділу УККА.

Збори винесли резолюцію, щоб управа в наступній каденції ще більше приділяла уваги організуванню нових членів до УНС; тісніше співпрацювала з Округовим Комітетом Відділів УНСОюзу та надале була активною в УККА.

Потім відбулась вечірка, а часі якої голова Метрополітального Відділу УККА інж. Василь Колодич поділився із присутніми враженнями з Світового Конгресу Вільних Українців. Закликав підтримувати Ювілейний Комітет для визначення 50-ліття Української Національної Республіки. На заклик відгукнулося 11 родин, заявляючи своє спонсорство у визначенні 50-ліття Української Державності, що відбулося у Фонд Аудиторії 28-го січня 1968 р.

В. П.

ПРОТОКОЛ

(Закінчення зі стор. 5-ої)

пінних років, як у внутрішній службі членам УНСОюзу, так і в загально-громадській діяльності. УНСОюз, як цілість та його Відділи й члени доклали належних старань до успіху великої громадської події, яким був, вповні успішний, СКВУ.

КУЛЬТУРНІ І ВИДАВНИЧІ СПРАВИ

Головний редактор Антін Драган склав справоздання про працю в поодиноких ділянках видавництва УНСОюзу. Закінчився уже другий ювілейний Альманах на 1968-й рік і його висилка всім передплатникам „Свободи“ відбувається у перших днях січня. Під проводом й наглядом проф. д-ра Володимира Кубійовича, який перебуває тут і працює в приміщеннях „Свободи“ закінчується редакційна праця над матеріалами другого тому Англомовної Енциклопедії Українознавства. Частина цих матеріалів уже передана до видавництва Університету в Торонто. Двох редакторів: ред. Богдан Кравців і редактор англомовного тижневика „Український Тижневик“ Зенон Снлик, працюють над повночасним при Енциклопедії, а англомовний „Тижневик“ в заступстві ред. Снлика, редагує ред. Олег Звадок. Уже готові або приготуються різні публікації з нагоди 75-річчя „Свободи“ в 1968 і УНСОюзу в 1969 роках.

Після справоздань відбулася вичерпна дискусія, по якій приступлено до наступних точок програми дня.

3.) СХВАЛЕННЯ ДИВІДЕНДІВ В 1968 РОЦІ

Головний президент І. Лисогір інформує, що актуарії УНСОюзу пропонують виплатити в червні 1968 року дивіденду у висоті з 1967 року. Тому, що наша річна дивіденда, виплачувана членам доходить до поважної суми пів мільйона доларів, доручено актуаріям на майбутнє опрацювати нову, модерну систему виплати дивідендів. Пропозицію гол. президента схвалено.

4.) ПРОПОЗИЦІЯ СТИПЕНДИЙНОЇ ФУНДАЦІЇ

Головний президент І. Лисогір та канадський директор Богдан Зорич поінформували про існування в Канаді Стипендійної Фундації для Віпної Освіти, завданням якої є збирати від батьків та рідних фонди на високі студії для молоді, яка бажала б студіювати. Студійний фонд складається або одноразово або в місячних вкладах виплачуваних до часу досягнення молоді людиною її студійного віку і тоді вона користується з високих сум впровадження цілого курсу високих студій. Фундація запропонує УНСОюзу стати виключним поширювачем цієї акції серед українського населення, пропонуючи доповнити склад своєї дирекції чотирма новими директорами, визначеними УНСОюзом. Це питання було дискусійне на нарадах Головного Уряду в травні і в червні та схвалено. Вирішено заключити договір з Фундацією, яку очолює сенатор Канади проф. Павло Юзич.

5.) НОВЕ ПРИМІЩЕННЯ ГОЛОВНОЇ КАНЦЕЛЯРІЇ

Гол. президент І. Лисогір склав коротке справоздання з дотеперішніх переговорів з місцевим урядом Джерзі Сіті, які ще не завершилися й продовжуються. Схвалено продовжувати ці переговори, але водночас шукати за іншою розв'язкою справи.

6.) ВАКАЦІЙНІ ОСЕЛІ

Заступник гол. президента інж. Степан Куропас склав справоздання з пошукування в околиці Шикаго відповідного приміщення на союзову оселю на взір „Союзівки“, описуючи поодинокі реальності, які він і інші гол. урядовці та місцеві союзні діячі оглянули. Після нього заступник гол. президента й директор Канадської канцелярії Богдан Зорич поінформували про подібні реальності в околиці Торонта, які надаються на те, щоб на них побудувати оселю для потреб канадського членства. Після дискусії над цими звітами гол. президент запропонував, щоб звернутися до аскураційного відділу стейту Нью Джерзі для апробати купна оселі в Шикаго, що вимагало б інвестиції приблизно в сумі мільйона доларів. Цю пропозицію прийнято.

7.) - 8.) 75-РІЧЧЯ „СВОБОДИ“ І УНСОЮЗУ

Питання, зв'язані з цими ювілеями зreferував головний редактор Антін Драган. Після цього винесено наступні ухвали: в першому числі „Свободи“ помістити святковий заклики до членів УНСОюзу та всього українського громадянства в справі 75-річчя „Свободи“; надрукувати в українській та англійській мовах коротку історію „Свободи“; в самий день ювілею видати побільшене число газети; заохотити Відділи й Округи УНСОюзу і приготувати відповідне святкове відмічення ювілею „Свободи“ впродовж 1968 року; влаштувати в дні 15-го вересня 1968 року в Нью Йорку святковий ювілейний бенкет; проголосити дві щорічні стипендії по \$2,000 кожна для студентів журналістики, в одному з перодиків, акредитованих університетів ЗДА і Канади. Також схвалено продовжувати заходи для підготовки ювілею УНСОюзу в 1969 році.

9.) ЧЛЕНСЬКА КАМПАНІЯ В 1968 РОЦІ

Головний секретар Ярослав Падок та директор Канадської канцелярії й заст. гол. президента Богдан Зорич склали на письмі проєкти організаційної праці в 1968 році на терені всього УНСОюзу та терені Канади. Після того, як доповіді пояснили свої проєкти, відбулась дискусія, в часі якої обмірковано пропозиції та доповнено їх, як підставу для дальшої організаційної праці в новому році.

10.) РІЗНІ СПРАВИ

Головний президент І. Лисогір з'ясував пропозицію Управи та Наукової Ради Фонду Катедри Українознавства, щоб члени Екзекутиви включилися в акцію договороування з Гарвардським Університетом щодо утворення на ньому катедри українознавчих дисциплін та есентуально окремого Українознавчого Інституту. Схвалено прийняти цю пропозицію.

Голова Контрольної Комісії д-р Володимир Гала інформував про визначення речення Конвенції ЗУАДК й прохав признати для цієї установи значущі даток та заохотити Відділи УНСОюзу стати її членами й взяти участь у Конвенції. Схвалено признати на цілі ЗУАДК суму 1,000 дол. і заохотити Відділи УНСОюзу стати його членами.

В дальшому д-р Гала інформував, що впродовж 1968 року він відбуде подорож з рамені Української Школи в Філадельфії, як її президент, а саме, в березні до Південної Америки, в травні до Англії, а в жовтні до Австралії й пропонує свою допомогу у дослідженні можливості поширити діяльність УНСОюзу на ці краї, що УНСОюз брав до уваги раніше. Схвалено просити д-ра Галу відвідати в названих краях українське організаційне громадянство та дослідити можливості заснування у них відділів УНСОюзу або допомоги УНСОюзу в заснуванні в тих краях українських забезпечувальних установ. Про це будуть повідомлені місцеві українські організації.

11.) ЗАКРИТТЯ

Після вичерпання повного порядку дня головний президент закрив нараду о год. 6 : 45 вечора.

Ярослав Падок
Головний секретар

КАНАДІЙСЬКИМИ ШЛЯХАМИ

(Продовження зі ст. 5-ої)

що в допомогу приходить пересуд, що „чуже то краще“. Явище сумне, але загальне. Зустріти його можна в кожній частині Канади, а напевно і в Америці. З Монтреалю я запам'ятав, наприклад, таке. Перебуваючи там під час „Експо 67“ чув здивування: „Та де ж тепер, під час таких витатків, зв'язуватися мови ще з аскурацією? Та ж мущу позичати грошей щоб відвідати Експо“. Приїхавши тепер, уже давно по закінченню Експо, стрічаю виправдані запитання наших людей „Французькою проблемою? Касбек: „ніби кожної хвилини „може щось статися“, ніби багатші вивозять свої гроші до Торонта і Америки, чи навіть до нейтральних європейських країн, словом, проти забезпечення своєї родини у своїй рідній установі, люди завжди знаходять якийсь „ексюз“. На всі ці „дурбощі“ я радий усім якнайшорше вступати в члени УНС, бо вивести його політику все буде можливість, та й дійсно в деяких випадках вона може стати „твердою валютою“. Багато послухало мої поради.

Під кінець мого перебування відбуло спільне засідання членів округу, в якому крім мене і п. Попадинця, взяли участь: кол. окружний організатор п. Сквирський, секретар відділу 433 п. Ю. Дзявля, і інші. На засіданні порушено низку актуальних, а часом контрверсійних організаційного порядку справ. Цією і одвертою вичною думкою та постановою забути дрібні справи, а взятися спільно до великих у недалеких ювілейних роковинах 75-річчя існування „Свободи“ й УНС — завдань, знай-

дено спільну мову. Получення менших відділів, координація збірних вкладок, окружний організатор (сталий) усе це справи, які можуть у багатьох випадках мати величезне значення. Був би, здається, несповний репортаж, наколи б ч. ному я не згадав моїх знайомих і приятелів, що так, як інакше старалися допомогти мені в організаційному переведенні моїх завдань. Понад два тижні пробігло мені у передзвіточному Монтреалю, що так як і кожний з нас має свої „проблеми“. Із щирою подякою та побажаннями Веселлих та Щасливих Свят і Нового Року, у поворотній дорозі, під дощом морозний вітер із снігом, всвідая до автобуса в напрямку до Оттави.

В Оттаві

Дві години автобусової їзди, і у вечірніх годичках в столиці Канади — Оттаві приїхав я в „гостину“ до нашого столичного відділу ч. 492, який очолює інж.

М. Світуха, а секретарем є пані Л. Шульгина. Всім нам дуже заважає на тому, щоб наш столичний Відділ став одним із кращих та репрезентативних, тому докладаємо до цього всіх своїх сил і старань. Правда, українська громада Оттави не дуже велика. Здебільша люди працюють на державних посадах, що все має більші позначки сталості і не злі соціальні і забезпечені умови. Коли проте врахувати, що наші люди заробляють не погано, а до того ще з провідних інтелектуальних, то додаткових пару тисяч забезпечення у своїй рідній українській установі не робило б їм аж спеціального тягару, а напевно було б корисним відокремлення капіталу на „веський випадок“. Тоді безперечно наш Відділ був би відділом репрезентативним з поважним числом членів, який у системі УНС зміг би навіть часто відігравати поважну роль столичного Відділу у наших загально - громадських чи навіть політичних справах. В минулому році Оттаву віді-

дували: головний президент УНС І. Лисогір, п. Зорич, п. Попадинець і я. Приїхавши туди зв'язуюсь із секретаркою п.ю Л. Шульгина, а година пізніше в товаристві її мужа ред. Р. Шульгина, відбуваюмо у суспільстві з моєю „квартирою“ нашу нараду - зустріч, зараз так напроти парламенту. Обговоривши всі організаційні справи та загальну громадську ситуацію, ми рішили відбутися наші ширші громадські сходження громадян Оттави, в лютому 1968 р., на яких ще раз докладно поінформувати про цілі й завдання УНС, а при тім перевести річчю загальні збори. Пані секретарка обіцяла докласти всіх старань, щоб до закінчення старого року бодай депо збільшити число членів. Наступних два дні докладав я особисто всіх сил, щоб з цим же допомогти. Додатково розмови з інж. М. Світухою — головою відділу, д-ром Р. Осодуком, м-ром Боровиком, п. Остапиком, о. Свірським і багатьма іншими, переконали мене, що в

Оттаві є всі можливості зрушення і певної організації нової праці, а успіх напевно у свій час прийде. Подібну думку заступав і визначний громадянин Оттави проф. Віда у випадковій нашій зустрічі з ним в Торонті. Використавши все, що було можливим у переведенні організаційних завдань, 22 грудня 1967 р. вже напередодні латинських різдвяних свят, залишаю Оттаву вкрити гарною емоцією бального снігу з морозом, в повені різноколірних світел з надією, що у Новому році прийде і новий успіх у нашій праці.

Займаю своє місце в автобусі і вже в його бігу, немов наздогнали кидано всім так метрально, як оттавцям „до милої зустрічі у Новому 1968 — багатоглибному році“ Оттаву залишаю у снігу й морозі, Торонто зустрічаю чорне й темне, бо ще ж вчора падав тут зливний дощ. І знову три тижні мого життя пройшло на „полю бою“ за ріст і поширення УНС.

В. Дідок

Півстоліття на службі ООНСоюзу



Василь і Анна Блашук

Оцею скромною згадкою хочемо подякувати на сторінках нашої газети величезному піонерів союзів справі, Вп. Панові Василью Блашуків та його дружині Анні, за їх віддану працю для Батька - Союзу.

Пан Василь Блашук народився 17-го квітня 1880 року у Скалі, Зах. Україна. Молодим хлопцем помандрував у світ, шукаючи кращого життя. Прибувши до Америки у 1909 р., замешкав у Стамбулі, Конн. записався до Союзу, якого Відділ постав у 1912 р. Його дружина приїхала у 1913 р. Побравшись, почав працювати не тільки для союзової справи, а й для церкви та заснованої читальні „Прозіти“. В той час було небагато свідомих й грамотних людей, які зміogli виконувати відповідальну працю, тому молодому Василеві із дружиною довелось нести відповідальний тягар для громади. У 1917 році обрано його до Управи, де він головний на пості скарбника й на інших становищах, працює до нині, пильно і з самопосяганням.

Завдяки йому, наш Відділ розвинувся, об'єднуючи в собі більшу частину стемфордської громади. За його співучастю був оснований Укр. Американський Клуб, що довгі літа був центром нашої громадської життя.

В минулому році родина і друзі відзначили золотий ювілей подружжя В. й А. Блашуків, як також їх півстолітню працю на народній ниві. Відомо, що пані Анна виступала на нашій сцені й брала участь у виставах та імпрезах, зв'язаних із пропагандою нашої нинішньої кулінарної справи. У них один син та внук, давно вітатися дружинники, члени Відділу, працюють для Союзу, Клубу і Церкви. Внук поєднує драматичною мистецтвом і з успіхом продовжує сценічну кар'єру своєї бабуні. Пан Василь, не зважаючи на пізній вік, прийняв на 1968 рік пост заступника скарбника, бажаючи далі допомагати нам своїм досвідом й служити всім нам прикладом. За це йому честь, слава і Многая Літа!

Я. Г.

Збори 456-го Відділу ООНСоюзу

В Тимміні, Онтаріо, 15-го жовтня 1967 р. відбулися збори 456 Відділу ООНСоюзу в парафіяльній залі церкви св. Юрія. Сходина відбулася в присутності організатора п. В. Дідока.

Голова Мик. Михалюк представив п. В. Дідока і просив присутніх ставити запити панові організатору, а він дасть відповідь на всі запити.

П. В. Дідок привітав присутніх від себе і від всієї Союзової Родни і доповідав про значення ООНСоюзу для українського народу не тільки на американській півкулі, але і на рідній землі. У-

НСоюз виплатив вже мільйони посмертного, уділив багато тисяч допомог, видав позики на будову церков, народних домів, видав книжки про Україну англійською мовою.

П. організатор закликав присутніх забезпечитися в ООНСоюзі, або збільшити своє забезпечення, якщо воно замале.

Після цікавої промови п. В. Дідока промовляв секретар В. Воркилич, який подякував п. організаторові і від себе закликав якнайшвидше вступати в члени ООНСоюзу.

В. Воркилич

В Едмонтоні відбудеться Конгрес українців-католиків

Едмонтон. Від 29 липня до 1 серпня включно триватиме тут Конгрес українців-католиків Канади, в залах готелю „Мекдоналд“. „Українські Вісті“ з 25 січня повідомили, що в Конгресі візьмуть участь представники складових організацій Централі, тобто Братства українців-католиків, Ліги українських жінок та Українського католицького юнацтва. У програмі конгресу буде архисейська св. Літургія і концерт у ювілейній аудиторії, як теж офіційний бенкет.

РАДИМО ПРОЧИТАТИ
Вийшов друком „ВОЛОСОЗАР“ ч. 2-3 (твори О. Рая, М. Шербака, Клепа, Маніла, Онуфрієнка; листи до редакції А. Галана, Чаленка, Дончука, Гайдарівського, С. Підвишні та ін.). Ціна 15 цп., 2 прим. 25 цп., річна передплата 2 дол. Книгарня знижка 33%. Адреса: Wolosozar, P.O. Box 472, Vineland, N.J., USA 08360

УКРАЇНСЬКИЙ ВІЙСЬКОВО-ІСТОРИЧНИЙ ІНСТИТУТ при НТШ

ЧЕТВЕРТА НАУКОВА КОНФЕРЕНЦІЯ для відзначення 50-РІЧЧЯ ВІДНОВЛЕННЯ ЗБРОЙНИХ СИЛ УКРАЇНИ

відбудеться в суботу, 17-го лютого 1968 р. точно в годині 6-й вечером, в залі Українського Інституту Америки, 2 Схід 79-та вулиця в Нью-Йорку.

Доповідь виголосить д-р Степан РПЕЦЬКИЙ на тему: „Збройна боротьба України в 1917-18 рр. — в світлі нової совєтської історіографії“.

Вхід вільний!

Дирекція Українського Військово-Історичного Інституту

ОСЕРЕДОК СУМА ім. ген.-хор. Т. ЧУПРИНКИ в НЬЮ-ЙорКУ, Н. Й.

владштовус —

ВЕЛИКУ ЗИМОВУ ЗАБАВУ в СУБОТУ, 24-го ЛЮТОГО 1968 РОКУ о год. 9-й веч.

в АВДИТОРІЇ ШКОЛИ СВ. ЮРА при 216 Схід 6-та вул. в Нью-Йорку

Грас популярна ОРКЕСТРА Б. ГІРЯКА

Аранжер забави — ОЛЕГ ГЕНЗА

Вечірній стрій побажаний.

Столик за замовляти в Осередку СУМА.

ЩИРО ЗАПРОШУЄТЬСЯ УКРАЇНСЬКЕ ГРОМАДСТВО М. НЬЮ-ЙорКУ І ОКОЛИЦЬ.

Річні збори 266-го Відділу ООНСоюзу

Річні Загальні Збори Відділу 266-го Українського Народного Союзу ім. Івана Франка в Амстердамі відбулись 20-го січня ц. р. о год. 8-й вечора в залі Українського Американського Громадянського Клубу при вулиці Теллер 4-3. Присутність на зборах — 18 членів.

Збори відкрив голова п. Дмитро Олійник, який привітавши присутніх, запросив їх повстанням з місць та одноклассникою мовчатию шанувати померлих членів.

На внесок п. Ярослава Дулиша одноголосно обрано президію зборів в такому складі: голова — інж. Тимофей Лаба, секретар — п. О. Син Пацак. Голова перебіраючи провід ведення зборів подякував щиро присутнім за довіру і попросив секретаря п. Василя Труфину відчитати протокол з минулих річних загальних зборів, який прийнято без змін.

Далі слідував обширний звіт голови Відділу п. Дмитра Олійника. На протязі минулої каденції відбуло 8 ширших сходів, де вирішувалося всі справи зв'язані з Відділом. Влаштовано „бінго“ (чистий дохід 118.00 доларів), організовано поїздку автобусом на маніфестацію до Нью-Йорку в дні 18-го листопада 1967 р. Відділ активію співпрацює з місцевими товариствами та організаціями.

Відтак подав звіт довголітній секретар-сеніор п. Василь Труфим: відбуло дві окружні наради комітету в Коговз, приєднано 17 нових членів до відділу, померло два члени, забрали свою готівку передчасно три члени, взяли допомогу з каси в 1967 р. чотири члени. Повнолітні члени одержали в 1967 р. свої дивіденди на суму 1266.50 дол., молодечий відділ отримав 349.00 дол., разом одержано дивіденд на 1657.50 дол. За минулий рік

вислано до централі ООНСоюзу членських внесків на суму 15.990.82 дол. Стан членства — 368.

Фінансовий звіт склав голова Контрольної Комісії проф. Семен Ігнатівський, стверджуючи, що сальдо в згоді з касовою книгою. Приходи становили 1,471.87 дол., розходи 117.00 дол. чистий дохід в касі на 1967 р. 1,354.87. Фінансова господарка ведена охайно і задовільно на признання.

В дискусії брали голос: Ярослав Дулиш, Юрій Грицай, п. Володимир Варшова, Тимофей Лаба, Антін Качан, Дмитро Олійник та Володимир Вересук; дискусія проходила дуже речиво та мала добрі наслідки.

Відтак затверджено новобрану управу на 1968 р. Голова президії побажав їй успіхів в праці для добра Відділу і передав далі ведення п. Дмитрові Олійникові.

Далі слідував окремий звіт п. Ярослава Дулиша про організування автобуса на маніфестацію до Нью-Йорку, який влаштовував Світовий Конгрес Вільних Українців 18-го листопада 1967 р. Голова п. Дмитро Олійник щиро подякував, п. Я. Дулишеві та п. Володимирові Варшонові за їх труд, як рівнож зложив щиро подяку нашому довголітньому членові Відділу п. Юрієві Грицаєві, який був в управі від 1929 р. ського Народного Союзу. На отже 38-літ на службі Українського Народного Союзу.

Опісля відбулось прийняття з нагоди відходу п. Ю. Грицаєва, підготоване панями Відділу М. Труфим та А. Грицай, при допомозі управи. Гутірка проходила в дуже милій атмосфері при закусці та напінках. Інж. Тимофей Лаба ще раз зложив подяку п. Ю. Грицаєві за його жертвенну працю у нашій громаді.

О. П.

Річні загальні збори 49-го Відділу УНС



Загальні збори Відділу 49 — Торонто. Частина учасників з управою. Сидять (зліва): М. Боднар, М. Юречків, Д. Пукаль, В. Дідок, С. Вовк.

Річні загальні збори Братства св. Архистратига Михаїла 49-го відділу УНС при Катедрі св. Йосафата в Торонті відбулись 21-го січня о год. 1-й по пол. в церковній залі при вул. Френклін. Зборами, в яких взяло участь поважне число членів, проводила президія в складі: С. Вовк — голова, С. Левницький — секретар. При відкритті зборів голова привітав голову округи головного радного п. В. Дідока, запрошуючи його до президії.

По звітах голови п. С. Вовка і секретаря п. М. Юречкова, які то звіти були старанно приготувані, відбулася дискусія, а п. Д. Пукаль ствердив, що всі рахунки і поданий звіт є точний і повний. По цьому пропозиції до слова голова округи п. В. Дідок в довгий промові, ілюструючи прикладами працю УНС в усіх ділянках громадсько-наці-

онального життя, закликав до посилення і активізації праці відділу. За цікаву доповідь присутні нагородили оплесками, та своїми запитами і подякою підтвердили потребу таких доповідей про справу УНС і його життєвого забезпечення на ширших зборах нашого громадянства. Щодо організації праці УНС висловив свої думки п. С. Левницький. По прочитанні п. Юречковим обійняв округу та після урочистої абсолюторії уступаючи Управі, до нової Управи одноголосно обрані: п. Степан Вовк — голова, п. М. Юречків — секретар, п. К. Турчин — заст. секретар, п. Д. Пукаль — касир. До Контрольної Комісії: п. Е. Скунярський і М. Боднар.

Довгою вимовною думкою про зрушення організаційної праці відділу, повідомленням і розпродажем квитків вступу на Перші Союзні Вечерні відділу 407 у співпраці із всіма торонтськими відділами, 17-го лютого в новій залі церкви Пресвятої Євхаристії на Східному Торонті, та подякою головному радному і всім присутнім за активну участь у зборах, закінчено гарні й успішні збори нашого найстаршого канадського відділу УНС. Ми знову переконались, що зараз поза нашими рішеннями, прийде конкретна праця, до якої закликаємо всіх тих, яким лежить на серці добро нашого Батька - Союзу.

Микола Юречків секретар

Річні збори 19-го Відділу ООНСоюзу ім. Дмитра Галичина



Новий Уряд 19-го Відділу УНС. Сидять (зліва) д-р Микола Вацик — контролер, Іван Кокольський — головний касир УНС, який був прийнятий на річних зборах цього Відділу, д-р Роман Олесницький — президент Відділу. Стоять (зліва): д-р Роман Голіят — секретар Відділу та інж. Петро Голіят — касир.

Річні збори 19-го Відділу ООНСоюзу ім. Дмитра Галичина в Нью-Йорку відбулись 20-го січня ц. р. Секретар Відділу д-р Роман С. Голіят у своєму фінансовому річному звіті повідомив про статистичну фінансову діяльність, стверджуючи, що в 1967-му році 19 Відділ переслав до Головної Канцелярії ООНСоюзу 3,682.66 дол., з того: дорослого й молодечею департаментів — 3,154.66 та 528.00 дол. за акцидентове забезпечення.

19-й Відділ не має заборгованості в Головній Канцелярії ООНСоюзу. В 1967-му році він прислав 10 нових членів: Роман Грициш, Марія Гусак, Петро Гусак, Юрій Кулішенко, Едвард Кухар, Ігор Надберезний, Анна Олійник, Богдана Сліж, Христина Тимченко, Ольга Захуна.

Цей Відділ засновано 25 березня 1962 р. і названо його ім. Дмитра Галичина, довголітнього президента ООНСоюзу, відомого і передового політичного діяча на протязі довгих років на території США. В 1962-му році Відділ мав 18 членів. Тепер нараховує 85, з яких багато мають подвійне забезпечення, тобто, внаслідок асекураційні полиси. 19-й Відділ ООНСоюзу має під цю пору 98 поліс. Цей Відділ є платником національного датику УНКА.

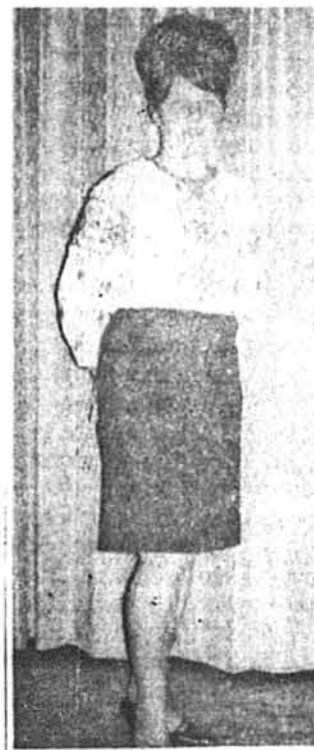
В своєму річному звіті-

УНСОЮЗ збільшує свої ряди гарними членами

Стефанія Ситко вступила в ряди УНСОЮЗу через Відділ ч. 449 у Ватерфорді, Онт. Канада 16-го грудня 1967 р. Вона є студенткою 13-ої класи середньої школи, готується до університету. Чотири роки як прибула з Європи до Канади. Прекрасно володіє українською мовою в письмі і слові, а так само і англійською.

Відділ ч. 449 у Ватерфорді гордиться своїми успіхами, приєднуючи в ряди союзової армії таких гарних членів, що в майбутньому стануть його працівниками. Пані Стефанія Ситко так зацікавлена своїм членством в УНСОЮЗі, що готова була б зараз перебрати працю відділового секретаря. А це для нас потішає. Поки що бажаємо нашій Стефанії здоров'я та блискучих успіхів у шкільній науці.

С. Омельченко (Постійний організатор УНС)



Стефанія Ситко

ПОДЯКА

Найщирішу подяку складаю всім тим, що причинилися до збільшення і віддання останньої присутності могому Найдорожчому МУЖЕВІ

Полковникові АМВРОЗІВІ МАРУНЕНКО

Уродж. в Києві 7 грудня 1881 р., а помер 16 січня 1968 р. в шпиталі Бетлгема, Па.

Цією дорогою складку подяку зой Голіят, Товариству ОБУВ, які приїхали з паропором з Філадельфії на Парастас, щоб віддати останню присутність і останній салют Товаришам.

Також щиро за все дякую ВіПРеп, о. о. парохам Володимирові Кармалінові з Бетлгема, о. парохамі Мирнон Головинському з Барнсборо, о. парохамі Томі Барилінові з Аллентауна, о. парохамі Іванові Малащуків з Атланти, які всі разом відправили Парастас 18 січня, а 19 січня 1968 р. відправили всі чотири Отці Святих Божі і Панахиду та відправили Тіло останній з Родиною і о. Барилінові до Філадельфії, Па., на шпиталі Факс Чейс, де вже чекає ВіПРеп, о. Василь Головинський, ВіПРеп, о. декан Микрослав Харина і о. парох Томі Бариліак.

Щиро дякую всім Товаришам-Акторам з Філадельфії, всім Друзям і Знайомим з Нью-Йорку та інших містечок, всім, які зложили дати на Службі Божі, за нечисленні листи співчуття, на які я не в силі подякувати листом.

Рішюк дякую похоронному заведенню п. Конселлі мол., за солідну обслугу і перевезення похорону, моє щиро-сердечне „Спаси-Біг“.

Опечалена дружина ОЛЕНА Bethlehem, 7-го лютого 1968 р.

ДО ПАРИЖУ ПРИВІЗ ПРЕЗИДЕНТ ІРАКУ генерал Абдель Рахман Аріф, який — за твердженням преси — перегорюватиме про продаж Іракові на корисних умовах 75-ох французьких суперсонічних джетових бомбовиків за ціну поступок у справі частинної експлуатації Францією нафтових джерел в Іраку. Недавно Ірак підписав нафтовий договір також з Совєтським Союзом. В Іраку існує лівий режим, який тісно співпрацює із „соціалістичним“ режимом в Сирії та Єгиптом Абделя Гамала Насера.



Дізнаємо сумно вістку з Рідмоні, Принетамі та Знайомим, що в Клеммон, Н. Дж., дня 11-го лютого 1968 р. на 57-му році життя, несподівано помер наш Незабутний ДРУГ

ТАРАС САВЧУК-ПУГАЧ

нар. в с. Гринівці на Крем'янецькій, учасник Похідних Груп ОУН, всім знаний очайдух партизанських загонів, ройовий 2-ої сотні УДС, член ОДВУ, УНСОЮЗу та УРСОЮЗу, активний в рядах Союзу Ветеранів Українського Резистансу.

ПАРАСТАС відправиться в п'ятницю, 16-го лютого ц. р. о год. 7:30 веч. в похоронному заведенні І. Гасиня у Філадельфії, Па.

ПОХОРОННІ ВІДПРАВИ в суботу, 17-го лютого 1968 р. о год. 9-й рано в Українській Апостофальній Православній Церкві св. Покрови, 2225 N. Mather St. Філадельфії, Па., відтак Тіло спочине на Українському Кладовищі в Бавін Брук, Н. Дж.

ВІЧНА НОМУ ПАМ'ЯТЬ! ГОЛОВНА КОМАНДА СОЮЗУ ВЕТЕРАНІВ УКРАЇНСЬКОГО РЕЗИСТАНСУ



УКРАЇНСЬКА ВІЛЬНА АКАДЕМІЯ НАУК у США і МУЗЕЙ-АРХІВ ім. Д. АНТОНОВИЧА АКАДЕМІЇ з великим сумтвом повідомляють про смерть АРТИСТА-МАЛЯРА

РОМАНА ПАЧОВСЬКОГО

Родині Похідного писловласно глибоке співчуття. УПРАВА УВАН у США

Отримавши до відома, що У ПЕРШОМУ БОЛЮЧОМУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ моєї Невіджданної Дружини

бл. п. ЛІДІЇ ЧУБАТОЇ

буде відслужена

ЗАУПОКИНА СЛУЖБА БОЖА

в УКРАЇНСЬКИХ КАТОЛИЦЬКИХ ЦЕРКВАХ о год. 8-й рано: у ДЕНТЕРІ, Кол., в суботу, 17-го лютого; у ГАРТФОРДІ, Конн., у неділю, 18-го лютого о год. 8:30 рано: у НЬЮ-Йорку, в суботу, 23-го лютого ц. р.

Запрошуючи Принетамі і Знайомим у цих місцевостях до ласкавої участі, складаю їм, як також іншим Родинам, а зокрема Дружині Панахиди та колінній зойм Ученим і Ученим сердечну подяку за цюй писловний співчуття та за велику поміч у зв'язку з похороном та пам'ятним постиланням шибробного пам'ятника у Дентері, Кол.

РОМАНА ЧУБАТИП

309 E. 5th St., Apt. 14, New York, N.Y. 10003



Дізнаємо сумно вістку з Рідмоні і Принетамі, що дня 28-го січня 1938 року несподівано помер на 68-му році життя

бл. п.

ПАВЛО ГАЦЦИШИН

ПАНАХИДА відбудеться 30-го січня 1968 року в похоронному заведенні Маркелівна, ПОХОРОН відбудеться в суботу, 31-го січня 1968 р. в церкві св. Михайла в Нью-Йорку, Конн. Тіло поховано на цвинтарі Mt. Olivet Cemetery, Maspeth, L.I., N.Y.

В глибокому сумтві: дружина — МАРТА в Україні дошля — МАРІЯ в Україні сестрини — ВАСИЛЬ і АДАМ в Україні сестрини — АННА СЕНКІВ з матір'ю та синами британцями — МАРІЯ ГАНЦ з матір'ю і синами Вісім синів в Україні



В 40-й ДЕНЬ СМЕРТІ

бл. п. о. Протопресвітера

ІВАНА САВЧУКА

у вівторок, 20-го лютого 1968 року о 10-й годині ранку у ПРИВАТНІЙ КАПЛИЦІ ПОКІПНОГО в ФІЛЬДЕЛЬФІЇ, Па. — 1909 Fulmer Street

Духовенством Філадельфійського Деканату УПЦ в США буде відправлена

СОБОРНА ЗАУПОКИНА СВЯТА ЛІТУРГІЯ і ПАНАХИДА

Закликаємо з'єднатися в спільній молитві за спокій душі ЗАСЛІДЖЕНОГО ПАСТІРЯ нашої Церкви.

о. Митроф. Протоієрей О. МІЦНИК

Декан

Замість квітків на свічку могили

бл. п. МИКОЛИ, НАДІЇ і ОКСАННИ

МОСТОВИЧІВ

складає 10.00 доларів

на Українську Вільну Академію Наук

Евген ПІЗЮР, Ст. Дук, Па.

Замість квітків на свічку могили

бл. п. РОМАНА ПАЧОВСЬКОГО

складає 20.00 доларів

на Музей при Українському Католицькому

Університеті в Римі.

Надія ЛІТВИНЕНКО

Праця
MALE
PRODUCTION WORKERS
Досвід неконечний. Пополуд-
на шифта. Постійна праця.
Добрі, щедри бонуси. Платні
святка, мусити дещо говорити
по-англ. Голоситись особисто:
Business Supplies Corp.
of America
Route No. 1
Monmouth Junction, N.J.

ФОТОГРАФ
Досвід Custom Colored Print-
ing. Платня за гродами. Телеф.
за домовленням. N.J. Area.
Grove Color Lab.
Tel.: (201) 373-0891

TRUCK MECHANIC
H. S. graduate. Must be
thoroughly. Experienced on
Diesel & Gas Engines. Good
pay + benefits.
(201) 642-7860, Ext. 52
An equal opportunity
employer.

STRUCTURAL DRAFTSMEN
Experienced in layout and ertion
plans; salary open; group
insurance and medical plan;
good working conditions in
office of engineering and con-
tracting company located in
Lakeland area, northern New
Jersey. Send resume to
Mr. William Gorrett,
Willis & Paul Inc.
125 Main St., Netcong, N.J.
or telephone days 201 347-3100;
even 201 383-6536

SPRAYER - PAINT
Experienced in epoxies,
wrinkles, textures, vinyls,
etc. Fringe benefits.
Call (201) 687-7377
Union, N.J.

BLOW MOLDER
Need expd. blow molding optr.
Must know blow molding pro-
cess & eqpm. H.S. grad. Min.
2 yrs. exp. formal training re-
quired. Good starting rate.
Company benefits & wage pro-
gression program.
Hoskin, Inc., (201) 233-2772

WELDING INSPECTORS
Semi retired or retired in-
dividual Welding & blue
print reading. Clerical in
nature. No age limit. Full
time or part time. Company
benefits. WO 4-7381, N.Y.C.
An equal opportunity
employer.

ДО ЧИЩЕННЯ ВІКОН
Гарантия постійної праці.
\$127.50 тижнево.
Madison Cleaning Systems
108 East 16th St., N.Y.C.

HANDY MAN
Apartment House (C.P.W.)
32 B. Thoroughly experi-
enced. Own tools. Bondable.
765-9576, N.Y.C.

TRUCK DRIVERS
CHAUFFEURS LICENSE
7 A.M. — 3:30 P.M.
Good wages. Steady.
LONG ISLAND CITY
729-5200

Потрібно МУЖЧИН
до праці до відновлювання
фільмів, без досвіду. Стала
праця. Платня від \$2.00 на
годину і бонуси.
Tel.: (212) 581-2040

АВТОМЕХАНІК
5 днів в тижні, всі бонуси.
Постійна праця, добра
платня.
EV 7-2500 — EV 7-2464

РОБІТНИКИ + 1
ФАХОВИЙ МЕХАНІК
Постійна праця, 44 год. тиж-
дів, великі бонуси.
Major Oil Company
(212) 324-3219
Питати за Mr. Crowley.

МАШИНІСТ
1-го і 2-го класні. Vertical
Milling Machine operators.
Lathes operators. Платня вака-
ції, хворобове, госпіталізація,
овертайми і повні бонуси.
Tel.: (516) LO 1-0016

ЗАХОДОМ
86-го ВІДДІЛУ СЮАРУК АМЕРИКИ,
НЮ-АРК, Н. Дж.
перевидано повість
ВАСИЛЬ БАРКИ
ЖОВТИЙ КНЯЗЬ
... французька паризька газета "Фігаро Літерер" на-
звала повість "ЖОВТИЙ КНЯЗЬ", найкращим твором
про трагічний (штучний голод) період в новій історії На-
рмалії і людства...
Мистецьке оформлення Я. Гніздовського
Сторін 212. Ціна 1.00 дол.
Замовлення слати:
Mrs. Natalia Klapishchuk
167 Norman Rd., Newark, N.J. 07103
або
SVOBODA
81-83 Grand Street, Jersey City, N.J. 07303

Помер старшина УНР Іван Забродський
29 січня 1968 року похова-
ли в місті Шеффілд, Па. од-
ного з виданих синів Украї-
ни — с. п. Івана Степано-
вича Забродського, родом із
с. Вислоцька Слобода, тепер
Житомирської області. Ще
24 грудня м. р. разом із рід-
ною і друзями скромно від-
значив 78-річчя. Десь вичи-
тавши передбачення украї-
нського ченця, що в 1968
році Україна може стати
вже вільною, журились, що
це "високоосвітлений" так ка-
зав: "Ох, коли б це до того
святого дня дожити"... Але
Господь того не судив...

Впродовж 35 років Іван С.
Забродський вчителював,
був директором школи, шкі-
льним інспектором, і всюди
стримано й коректно напо-
лягав на ґрунтовному вивче-
нні не російської, а рідної мо-
ви, казуючи, що мова — це
культура. Скривав те, що
закінчив Духовну Школу в
Дермані на Волині ще перед
приходом більшовиків до
влади, а потім і математич-
ний факультет Київського
університету, про що вже
міг відверто говорити. Скри-
вав і те, що був офіцером
царської армії, потрапив до
полону і як тільки випусти-
ли поляки — подався на рід-
ну Україну, був старши-
ною Армії УНР у частині
отамана Оскіла. Хоч про
всє мовчав, та "фонки", як
Покійний звав росіяни, такі
щось вислідали і довелись
побувати в Сибіру, звідки
втік, ховався, блукаючи "от
края до края"... По війні
прибув з родиною до ЗДА.

Праця
FEMALE
ДОСВІДЧЕНА
КУХАРКА
до Rectory in Westchester Ave.
Мешкання на місці.
Tel.: (914) 632-0673

ПОШУКУЄТЬСЯ ЖІНКА
для легкої домашньої роботи.
Родина лікарів, три дорослі
особи. Добра платня, соціальне
забезпечення. Побажані реко-
мендації.
Mrs. Julia Szaryn
84 Valley Road
Louisville, Kentucky, 40204
Tel.: Area Code: 502 451-4018
(Call collect) after 7 PM

NURSES
RN's Days, LPN's full time
evenings. 3:30 — 11:30. Top
salaries. Also LPN's full
time. Fringe benefits (Good).
Nursing Home in the Bronx.
(212) 549-1203, Ext. 12

ОПЕРАТОРКИ
Свідіє білля для дітей. Праця
на швейц. з 57 більше Mer-
row and Union Special.
Tel.: 388-2767
694 Metropolitan Avenue
Brooklyn, N.Y.

ASSOCIATED INSTRUMENT
CORP. 58-29 57th Drive
Maspeeth, Queens, NY 4-4042
Girls to work in machine shop
on drill press & deburring.
Steady work plus overtime.
WORK NEAR HOME.

OPPORTUNITY FOR
REGISTERED NURSES
IV TEAM
Registered nurses required to
provide 24-hour service in large
modern 600 bed hospital, due to
open in the spring 1968. Good
starting salary \$445.00 per
month plus differential. Liberal
personnel policies. Apply call or
write to Administrator.
North York General Hospital
4001 Leslie Street
Willowdale, Ont., Canada

Праця
MALE & FEMALE
Opportunities for professional
personnel.
REGISTERED NURSES
All departments. All shifts.
Starting salary \$3.45 per hour.
Also Occupational Therapist to
head department. License or re-
gistration reqd. Private hos-
pital located in Utica, N.Y. Of-
fers excellent personnel policies
and liberal fringe benefits to
qualified applicants. Send re-
sumes stating salary require-
ments and recent photograph to:
Mr. W. Brenner — Supt.
Masonic Home
2150 Bleeker St. Utica, N.Y.

Генерал В. С. Вестморленд дякує українцям
Прихильники Антиболь-
шевицького Більшов Народів
в Америці, Український Від-
діл Головної Управи, в Нью
Йорку, що його головою є
д-р Нестор Прокіч, одержав
листа - подяку від Головно-
командуючого Американсь-
кими Збройними Силами в
В'єтнамі, генерала В. С.
Вестморленда з датою 3-го
січня 1968 року.

У своєму дуже прихиль-
ному листі, генерал В. С.
Вестморленд висловлює с.
глибоку вдячність за пере-
сланого листа та дві магне-
тофонні стрічки - радіопере-
дачі, що були присвячені
воjakам - українцям у В'єт-
намі на час Різдва, які Го-
ловкомандуючий передав
директорові УСО в Сайгоні
до трансмітування в днях 6
і 7-го січня 1968 року. Радіо-
передачу виправдовував се-
кретар Головної Управи ПА-
БНА і був її диктором в ук-
раїнській мові, а в англійсь-
кій мові говорила пані Дада
Прокіч з Боффола.

Кінчаючи свого листа з
Головної Кватери Амери-
канських Збройних Сил
В'єтнамського Фронту, ге-
нерал В. С. Вестморленд під-
креслює, що спеціально те-
пер у Різдвяний час, коли
воjки віддалені так далеко
від своїх родин, ця радіопе-
редача принесе їм велику
моральну підтримку і вони
її дуже радо привітають.
Від себе і всього Генераль-
ного Штабу ще раз дякує і
пересилає найкращі поба-
жання щасливого Нового
Року голові та всім членам
ПАБНА.

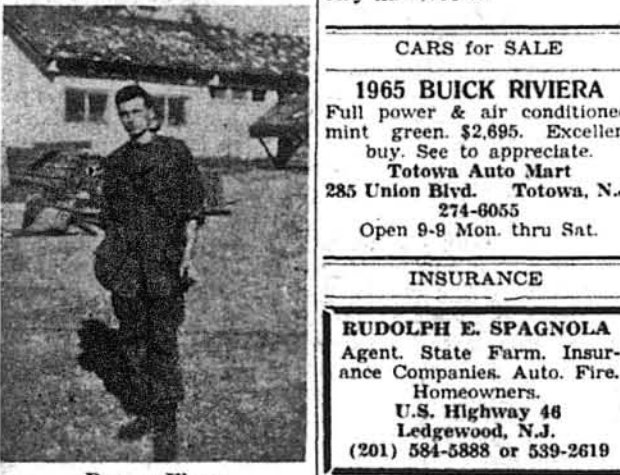
ВИСТАВА П'ЄСИ
"ЗАМЕТЬЛІ" В ШІКАГО
Шікаго, Іл. — Переви-
дану ініціативним Комітетом
для відзначення 50-ліття У-
НР у ЗДА п'єсу Леоніда
Полтави "Заметіль", з подій
у Києві в 1917-18 роках, по-
ставив у грудні м. р. Драма-
тичний Гурток при місцевому
Осередку СУМА, під ке-
рівництвом реж. Л. Боровсь-
кої. Рецензент у "Шляху
Перемоги", захоплюючи гур-
ток до дальших вистав, пи-
сав, що "лубілка побачила
шматок життя у Києві з тих
часів, реально й добре вико-
нано".

ШІННОК І БІБЛІОТЕКА
У м. Полтаві, повідомила
"Радянська Україна" з 30-го
січня, — у кафе світло,
просторо, меблі — куди ва-
ше діло — модерні! Вікна ве-
ликі, завіси шовкові. А в бі-
бліотечному фойєлі — теж
но, вікна вузькі, двері —
хляпають, і падають...

СТУДІЙНА КОНФЕРЕНЦІЯ
ОДВУ
(Закінчення зі стор. 2-й)
нального Об'єднання Канади, вислухавши доповіді
про сучасний стан в Україні, звертається до Світового
Конгресу Вільних Українців з закликом:
1. Засудити шовіністичний російський погром ді-
ячів української культури в Україні, проявлений у
безправних засадах та ув'язненні численної україн-
ської творчої інтелігенції, серед них Ярослава Геври-
ча, Богдана й Михайла Горинів, Панаса Заливаха,
Дмитра Івашенка, Святослава Караванського, Саге-
нню Кузнєцову, Михайла Масютка, Валентина Моро-
за, Михайла Озерного, Михайла Осадчого, Анатолія
Шевчука та багатьох інших, впріт В'ячеслава
Чорновола за те, що став в обороні засуджених.
2. Засудити виявлені в цих засадах і арештах:
а) порушення основних людських прав, які
гарантує Декларація Прав Людини, схвалена Об'єд-
наннями Націями і яку підписали уряди Української
Совєтської Соціалістичної Республіки та Союзу Со-
вєтських Соціалістичних Республік;
б) потоплення конституції й законів СССР і
УССР, що було виявлене у формі закритих судів, спо-
собі арештів і допитів;
в) поступове і плянове фізичне нищення засу-
джених у концентраційних таборах;
г) дискримінацію й переслідування родин
ув'язнених і засуджених.
3. Підняти перед Комісією Прав Людини справу
порушення цими засадами прав, гарантованих Дек-
лярацією Прав Людини, та домагатися переведення
слідства над порушенням цих основних прав діячів
української культури, яких ув'язнено й засуджено
тільки за те, що вони домагалися для українського
народу таких же прав, які мають росіяни в СССР і
УССР.
4. Звернутися до Економічної, Суспільної і Куль-
турної Організації при Об'єднанні Націях (ЮНЕС-
КО) з проханням звернути увагу, прослідити та за-
судити пляновий російський наступ на українську
мову й культуру в Україні.
5. Звернутися до міжнародних релігійних орга-
нізацій з закликом засудити релігійні переслідування
та нищення українських Церков в Україні.
6. Просити Міжнародний Червоний Хрест про
посередництво у матеріальній допомозі ув'язненим
та їхнім родинам.
7. Довести до відома громадської opinii країн
вільного світу справу послідовного і плянового ни-
щення російським режимом в Україні духової суб-
станції українського народу.
За Центральну Управу ОДВУ:
Д-р Богдан Гнатюк — голова
За Президію Конференції:
Юрій Пундик — голова
(Кінець)

Жан Кілі і Тоїні Густафсон здобули по дві золоті олімпійські медалі
Лещетарі Жан Клод Кілі, і
Ліонел Густафсон, які репре-
зентували Францію, і
Тоїні Густафсон, яка репре-
зентувала Швецію, здобули вже
в цьогорічних Десятих Зи-
мових, Олімпійських Ігри-
щах по дві золоті медалі.
Жан Клод Кілі був першим
у з'їздовому бігу та у вели-
кому крутобігу (сляломі), а
Тоїні Густафсон перемо-
гла в нордійських конкурен-
ціях на трасі 10 і 5 кіломет-
рів. Цю останню перемогу
здобула шведська лещетар-
ка у вівторок ранком.
Гонейти ЗДА здобули
першу після чотирьох по-
разок перемогу над збірною

СПОРТ
ПРИВІТ СПОРТОВЦЯМ
І ЧЛЕНАМ УНСОЮЗУ
З В'ЄТНАМУ



Роман Кілар
Роман Кілар, футболіст
Українського Спортивного
Клубу в Нью-Йорку і член
457-го Відділу УНСОЮЗУ
Т-ва "Культура" в Нью-Йор-
ку, відбуває тепер військову
службу в бурхливій В'єт-
намі. Роман Кілар, який здо-
був потрібний йому тепер
гарт духа і тіла в УСР-у і в
рядах СУМА (Осередку ім.
ген. хор. Т. Чупринки в Нью-
Йорку), воює в далекому
В'єтнамі проти ворога лю-
дства — комунізму. Разом із
своєю світлою ідеєю Роман
Кілар з В'єтнамом ширі при-
в'їти своїм приятелям і зна-
йомим, змагаючись членам та
прихильникам УСР-у як та-
кож членам 457 Відділу УН-
Союзу.

ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ
УСТ ЧОРНОМОРСЬКА СІЧ

В першій сесії Загальних
Зборів УСТ Чорноморська
Січ минуло, неділі, 4-го лю-
того, взяло участь 49 членів.
Проводила Зборами прези-
дія у складі: С. Хромовсь-
кий — голова, Я. Потічний —
заступник, М. Лебідь — се-
кретар. На цій сесії Збори
вислухали звіт уступально-
го голови В. Піддубного.
спортивного референта ред. З.
Снилика, заступника голови
і адміністратора бари Ю.
Гельбіга, фінансового рефе-
рента З. Тимкова і секретаря
Б. Шараневича. Після
дискусії над звітами Збори
вибрали Номінаційну Комі-
сію в складі: В. Шараневич,
Л. Рудніський, І. Ілемський,
Віктор Роговський і І. Ата-
манець. Другу сесію Зборів
визначено на суботу, 2 без-
резня, годину 6-ту вечором.
На ній будуть відчитані
дальші звіти з діловодства,
звіт Номінаційної Комісії,
звіт Контрольної Комісії, дис-
кусії над звітами і вибір но-
вої управи Т-ва.
Фільм "Сантос" — "Ін-
тер" із футбольних змагань
цих двох чільних дружин
Бразилії і Італії буде висвіт-
лений в наступну неділю,
11-го лютого, о год. 2.30 по
попол. в новій домівці Т-ва
Управа "Ч. Січ" і ланкові
запрошують всіх зацікавле-
них, а головним чином фут-
болістів, оглянути цей фахо-
вий кольоровий фільм.

HUDSON COUNTY NATIONAL BANK
JERSEY CITY
Bayonne
Hoboken
Union City
Weehawken
Guttenberg
North Bergen

ТАРЗАН, Ч.5949. Всесильний Джепа!
TARZAN WAS FISHING AND TAKEN TO
THE VILLAGE. AN EXCITED THING
GATHERED TO WITNESS HIS MEETING
WITH THE KING--
JAPA, THE EVIL ONE! JAPA,
THE ALL POWERFUL!
Тарзана розбродили і за-
вели до села вудю. Схильо-
вана товпа збиралася, щоб
бути свідком його зустрічі з
королем...
Джепа, один зі злих!
Джепа — всесильний!
Тарзан насупив брови.
Ось тут людина, яку треба
буде скинути та знищити...
Але як?

ДО УВАГИ
ЛЮБИТЕЛЯМ ПОЕЗІЙ
Недавно вийшла з друку
збірка віршів, пісень
Івана Цибульського
НА КРИЛАХ
ТУГИ І МРІЙ
Хто любить читати поезію, хай
замовить собі цю книжку в ав-
тора. Ціна 2.00 долари. Замов-
лення враз із належністю сла-
ти на адресу:
JOHN TSYBULSKY
Rd. 1
SAYRE, Pa. 18840

Українське Висвітлює Бюро
ROMAN PARCEL SERVICE
141 2nd Ave., New York City
Tel.: GR 5-7430. — Висвітлює
ПАКЕТИ з ОДЯГОМ і ХАРЧА-
ми в УКРАЇНУ і до СССР.
Рішуче приймає замовлення
на авт., холодильники, маши-
ни до шиття і прання, меблі і
мешкання.

ПОШУКУЄ
АРТИСТА-ПІЗЬБАРЯ
ДЛЯ ВУДОВИ НОВОГО
ІКОНОСТАСУ.
Зацікавлених проситесь
звертатися до Управи
Церковної.
St. Vladimir Ukrainian
Orthodox Church
5913 State Rd.
Parma, Ohio. 44134

Real Estate
Ірвінгтон, Н. Дж.
4-ПОД. ДІМ
18 кімнат, олівне опрівання,
гараж, aluminum siding and
sash. Ціна \$36,500.
F. J. De-KAY, Broker 372-5362

До винайму
НЕУМОВЛ. АПАРТ.
PARK SLOPE. СПРАВЖНІ
ВАРТИСТЬ. Великі апарта-
менти з 2 і 3 спальнями в нових
вогнетригальних буд. з вікнами.
1/2 бл. до 2-ох сабвей, бал-
кон, ідаль. кутки, люксусово,
в доброму сусідстві, бл. най-
ліп. склепів. Тільки від 166
Prospect Towers, 9th Street,
Brooklyn, N.Y. Мік 4 і 5 Ave.
Зайдіть до агента або телеф.
768-0624.

LYTWYN & LYTWYN
UKRAINIAN
FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED
Обслуга ШИРА і ЧЕСНА.
Our Services Are Available
Anywhere in New Jersey.
801 Springfield Avenue
IRVINGTON, N.J.
NEWARK, N.J.
ESsex 5-5555

КОВАЛЬЧИН
FUNERAL HOME
Completely
AIR CONDITIONED
Займається Похороном
в стейт NEW JERSEY.
Ціни приступні для всіх.
Обслуга чесна й найкраща.
У випадку смутку в родині,
каличте, як і день, так і
вночі
WILLIAM F.
RASLOWSKY, Manager
129 Grand Street
(cor. Warren Street)
JERSEY CITY, N.J. 07302
HEnderson 4-5131

SINKOWSKY
FUNERAL SERVICE
4221 PARK AVENUE
BRONX, N.Y. 10437
(near E. Tremont Avenue)
Tel.: 863-2475
Директор
ПОСПІВ СЕНКОВСЬКИЙ
Завідує влаштуванням по-
хоронів в каплицях, поло-
жених в кожній районі мі-
ста. Похорони по мінімаль-
них цінах.

ПЕТРО ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБНИК
Займається Похороном
в BRONX, BROOKLYN,
NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ
Контрольована температу-
ра. Модерна напідля до
ужитку ДАРОМ.
PETER JAREMA
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y.
ORegon 4-2568

LOW COST
AUTO FINANCING
UP TO 36 MONTHS TO PAY

Amount Required	Note Amount	36 Monthly Payments*
\$1,000	\$1,173.60	\$ 32.60
1,500	1,760.04	48.89
2,000	2,346.84	65.19
2,500	2,933.64	81.49
3,000	3,520.44	97.79
3,500	4,106.88	114.08

*PAYMENTS INCLUDE CREDIT LIFE INSURANCE
Used Cars Also Financed At Low Rates
Loans Can Be Arranged At Any Of Our
13 Conveniently Located Offices
or - CALL 434-4800
HUDSON COUNTY NATIONAL BANK
JERSEY CITY
Bayonne
Hoboken
Union City
Weehawken
Guttenberg
North Bergen

ТАРЗАН, Ч.5949. Всесильний Джепа!
TARZAN WAS FISHING AND TAKEN TO
THE VILLAGE. AN EXCITED THING
GATHERED TO WITNESS HIS MEETING
WITH THE KING--
JAPA, THE EVIL ONE! JAPA,
THE ALL POWERFUL!
Тарзана розбродили і за-
вели до села вудю. Схильо-
вана товпа збиралася, щоб
бути свідком його зустрічі з
королем...
Джепа, один зі злих!
Джепа — всесильний!
Тарзан насупив брови.
Ось тут людина, яку треба
буде скинути та знищити...
Але як?